富士山さんは思春期 1

Fujiyamasan wa shishunki

ACTION COMICS

富士山さんは思春期 1

双葉社

9784575842388

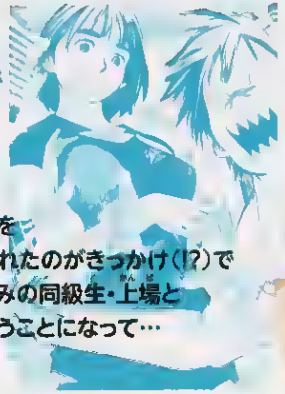
ISBN978-4-575-84238-8
C9979 ¥600E

1929979006006

定価：本体600円＋税

雑誌 50186-23

富士山牧央(ふじやまきお)は
身長181cmの中学2年生で
女子バレー部のエース。



着替えを
のぞかれたのがきっかけ(!?)で
幼なじみの同級生・上場と
付き合うことになって…

思春期が大暴走!?

身長181cmの中学2年生。

大きなキミと小さなボクのとまらない思春期!

"カテキン"のオジロマコト最新作!

身長181cm女子のとまらない思春期!

みんな富士山さんが大好き!

おっとり高身長の健康少女、
富士山さんは思春期です!

連載スタートから
巨大ヒロインファーム
到来!?と話題!

男子も女子も
キュンとする注目作が
ついに単行本化!

オリジナル
壁紙・待ち受け
プレゼント!

詳しくはコチラ!
……>

富士山さんは思春期 1

Fujiyamasan wa shishunki

オジロマコト

ACTION COMICS

富士山さんは思春期 1

オジロマコト

双葉社

9784575842388

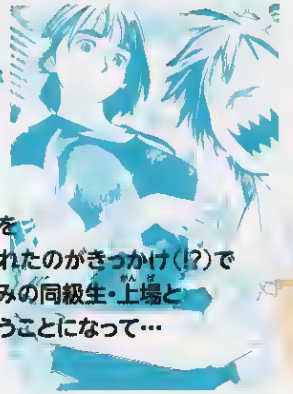
ISBN978-4-575-84238-8
C9979 ¥600E

1929979006006

定価：本体600円＋税

雑誌 50186-23

富士山牧央は
身長181cmの中学2年生で
女子バレー部のエース。



着替えを
のぞかれたのがきっかけ(!?)で
幼なじみの同級生・上場と
付き合うことになって…

思春期が大暴走!?

Fujiyamasan wa shishunki

Kanba
160cm

Fujiyamasan
181cm

ACTION COMICS

富士山さんは思春期 1

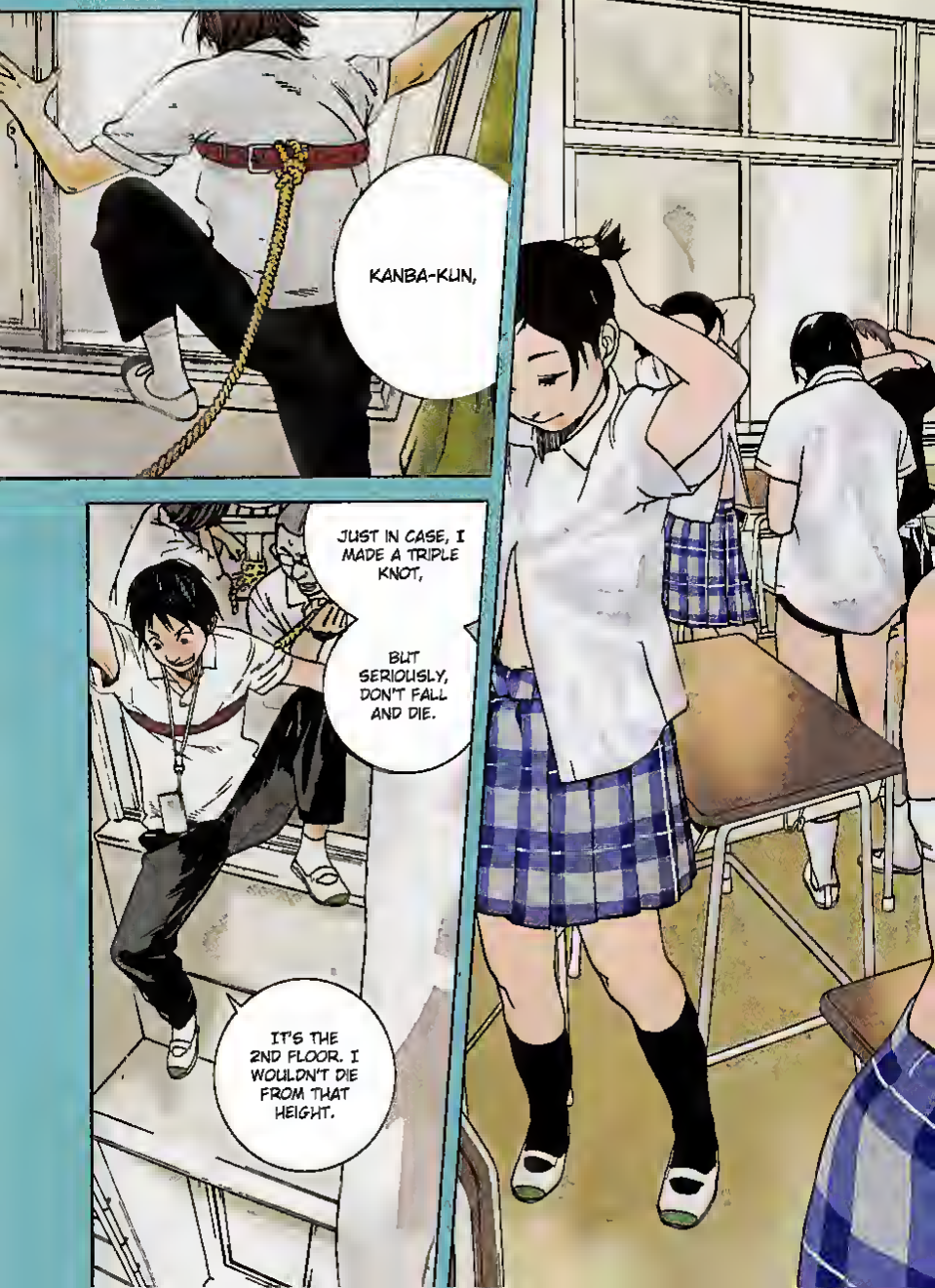
オジロマコト

双葉社

富士山さんは思春期 1

オジロマコト

Fujiyamasan wa shishunki


KANBA-KUN,
JUST IN CASE, I MADE A TRIPLE KNOT,
BUT SERIOUSLY, DON'T FALL AND DIE.
IT'S THE 2ND FLOOR. I WOULDN'T DIE FROM THAT HEIGHT.

マオ
コミ

富士山さんは思春期

1

Fuji-yama-san
wa shishunki

ON COMICS

目次

第1話 富士山さんは志奉期 005
第2話 富士山さんの一学期 035
第3話 富士山さんと通信機 055
第4話 富士山さんはかさね着 075
第5話 富士山さんは真逆機 095
第6話 富士山さんは水着 115
第7話 富士山さんはふだん着 135
第8話 富士山さんもその気 [illegible]

Translation PROzess
Eidot Kuma-pun
Redraws Rixtor
QC Georgi

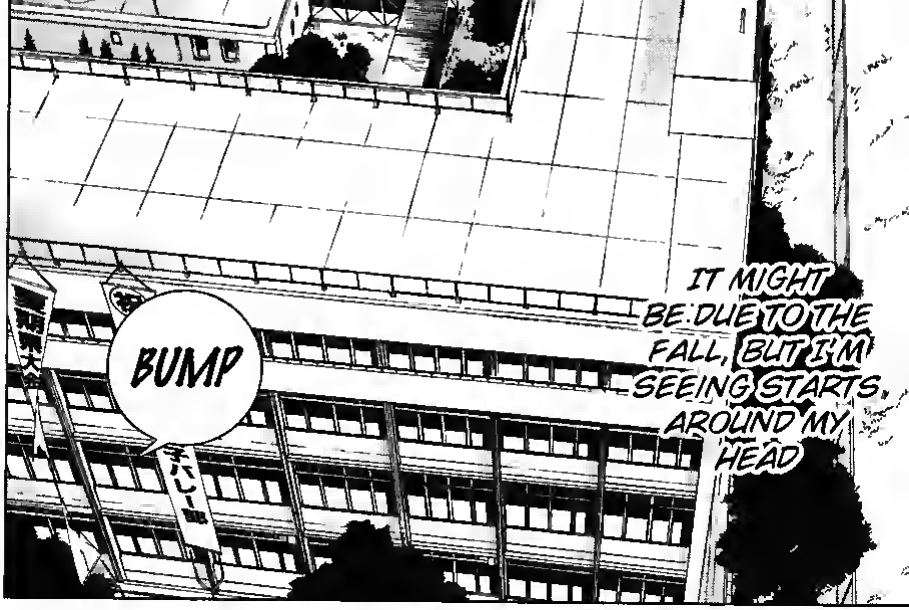
富士山さんは思春期
第1話
Congratulations Girl's volleyball club
for runner-up finish in the summer prefecture tournament
...MY CELL.
DON'T HANG UP, OKAY!

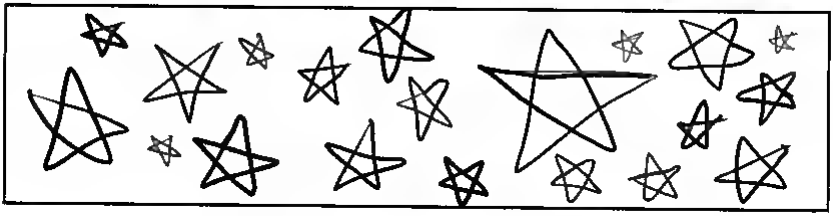
AOTA-SAN, DO YOU HAVE SOME DEO SPRAY?
THANKS-
DEO SPRAY ?
YEAH, HERE.
DO WE HAVE VISUALS!?
REPORT ING IN
WE'RE COUNTING ON YOU, KANBA-KUN...

AOTA WEARS LIGHT BLUE, RIGHT?
HURRY UP WITH THE CAMERA
MAYBE PINK THEN?
OR WHITE?
WHAT IS IT? D- DON'T TELL ME... IS IT BLACK?
WELL, YOU SEE... AOTA-SAN IS
COMPLETELY HIDDEN...
BY
FUJIYAMA MAKIO.
DAMMIT
THAT DAMN GIANT

HU-

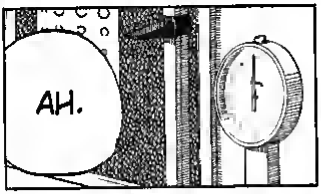
"HU"?

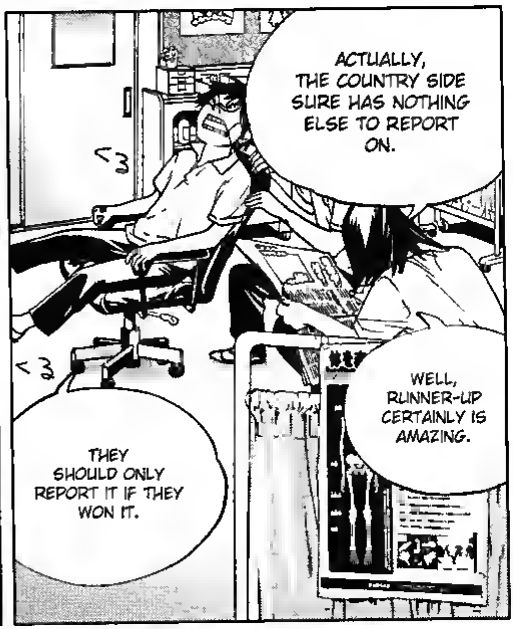

BUMP
IT MIGHT BE DUE TO THE FALL, BUT I'M SEEING STARTS AROUND MY HEAD



日刊 たま新聞
RUNNER-UP!!
SANRINJI MIDDLE SCHOOL GIRL'S VOLLEYBALL TEAM
FUJIYAMA MAKIO (2ND YEAR)
181cm
WOW, OUR GIRLS' VOLLEYBALL CLUB IS IN THE NEWSPAPER.

FUJIYAMA IS A FULL 181CM TALL.


AH.


ACTUALLY, THE COUNTRY SIDE SURE HAS NOTHING ELSE TO REPORT ON.
WELL, RUNNER-UP CERTAINLY IS AMAZING.
THEY SHOULD ONLY REPORT IT IF THEY WON IT.

WHAT?
"ON THE OTHER HAND, THE BOYS' VOLLEYBALL TEAM OF THE SAME SCHOOL WAS ELIMINATED AFTER ONE GAME
WITH THE SENIORS RETIRING AND NO NEW MEMBERS, IT'S DOWN TO 3 SOPHOMORES."

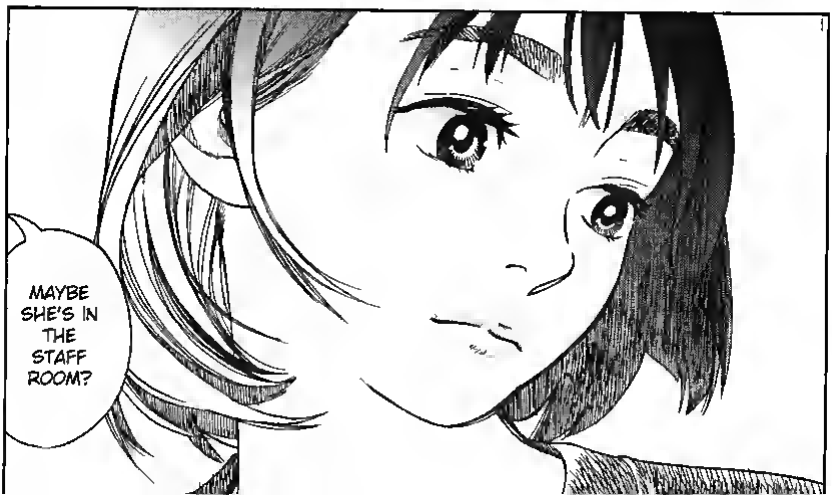
GIMME THAT NEWSPAPER~

"THE TEAM WILL SOON DISBAND."

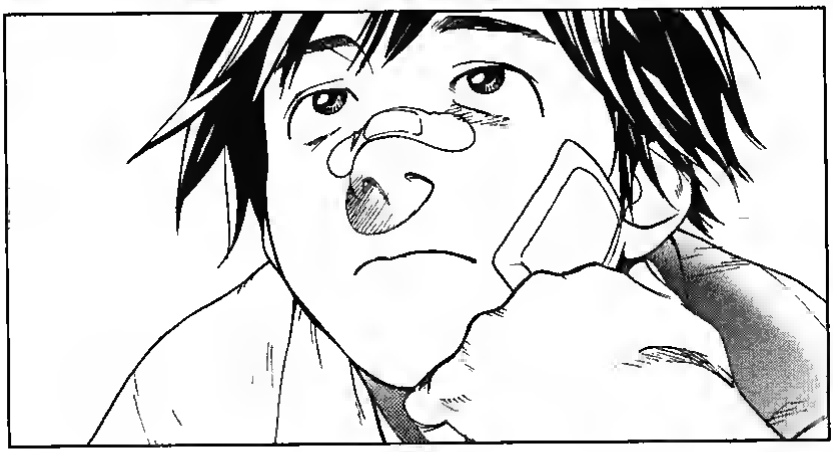
SHE AP-
PEARED.
WAH
THE
GIANT
MOUNTAIN
FU-
JI
SO
CRUEL!
KANBA-KUN'S
ALREADY
HURT, YOU
KNOW.
H-
HEY..
YOUR
MOM IS
THE SKY
TREE.
Take
off the
glasses
You're
next
SILENT PRESSURE

HEY,
HAVE YOU SEEN THE NURSE?

NOPE.
HUH?


MAYBE SHE'S IN THE STAFF ROOM?

WHAT DID SHE COME FOR...
WHO KNOWS SHE MUST HAVE FELT BETTER AFTER KICKING US
三里第三
12



OKAY, BE QUIET, EVERYONE.
Homeroom Teacher Saechan (Kayama Saori)
Has a complex about her baby face and height. Popular with a part of the boys.
AND AFTER THAT YOU HAVE THE LONG-AWAITED SUMMER BREAK, BUT..
TOMORROW'S THE CLOSING CEREMONY
LISTEN PROPERLY TO THE TEACHER.
IN THE END, SHE'LL START CRYING
AWW.
JEEZ ~~
LISTEN TO ME~~

AOTA-SAN.
HONOUR STUDENT AND THE CAPTAIN OF THE GIRLS' VOLLEYBALL TEAM. LIKED EVEN BY THE JUNIORS.
SPIN
SHE'S BEAUTI-FUL
AND ALL THE BOYS ARE DREAMING ABOUT HOW GREAT IT WOULD BE TO HAVE HER AS A GIRLFRIEND.
GRIND
I WOULD'VE BEEN A HERO AMONGST THE GUYS
IF I'D GOTTEN A SHOT OF HER IN UNDER-WEAR
RIGHT.
I WASN'T AFTER HER.

I CAN'T GET THAT IMAGE OUT OF MY HEAD.

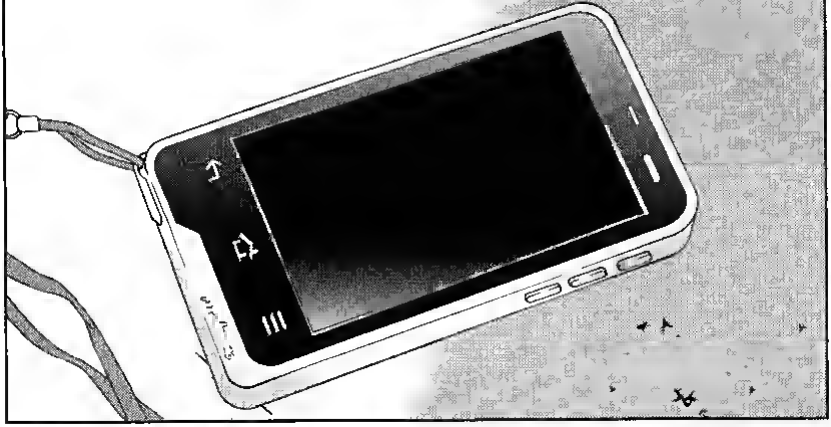
FUJIYAMA~ DO YOU THINK I'M SO SENILE
THAT I WOULDN'T NOTICE WHEN YOU DOZE OFF IN THAT BIG BODY OF YOURS!?

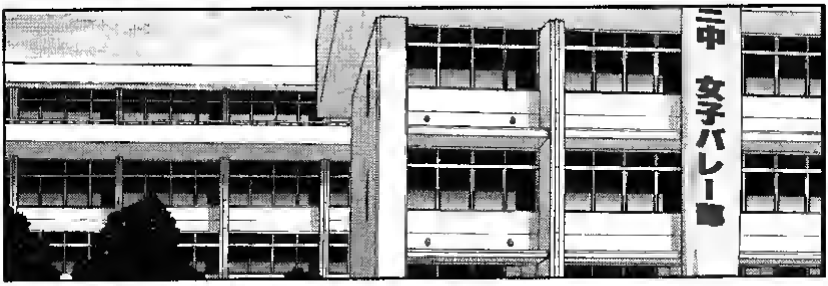
NAP

IS IT TRUE YOU WENT TO THE SAME ELEMENTARY SCHOOL AS FUJIYAMA?
KANBA-KUN,

I'M CHILDHOOD FRIENDS WITH FUJIYAMA MAKIO AND UNTIL ELEMENTARY SCHOOL, WE OFTEN PLAYED TOGETHER
THEN, IN MIDDLE SCHOOL, WE GOT INTO DIFFERENT CLASSES AND I RARELY GOT THE CHANCE TO SPEAK WITH HER
YEAH, I'VE KNOWN HER SINCE KINDERGARTEN.
GUESS SHE'S NOT...
...
HAVING HER AS A CHILDHOOD FRIEND,
SO NOT CUTE.
...
AH~ THAT WOULD EXPLAIN HER STRENGTH.
ACTUALLY, THERE'S A RUMOUR THAT SHE'S ACTUALLY A GUY CROSS-DRESSING.
TO BEGIN WITH, YOU CAN NO LONGER CALL YOURSELF A GIRL IF YOU'RE TALLER THAN 175!
無い
NOPE, NEVER EVER.

SWING THAT WAY...
HAH
ONLY PEOPLE THAT SWING THAT WAY WOULD GO FOR HER..
AW, SHIT.
I LOST MY CELL.
I'M GOING BACK TO SCHOOL.




二中 女子バレー部

...
WHA
KASE
IF ANYONE FOUND IT AND LOOKED INSIDE----

DAMN.
TODAY'S SUCH AN UNLUCKY DAY.

IT'S NOT HERE.
NOT HERE.

KANBA,
THAT'S YOURS?
FUJIYAMA,
HOW DID YOU KNOW IT WAS MINE?
DID YOU LOOK INSIDE?
HEY, WAIT.

YOUR STRAP.
AH, RIGHT!
ANYTHING ON IT THAT'LL GET YOU IN TROUBLE?
PERVERTED STUFF?
IT'S THE ONE FROM THE JUNIOR VOLLEYBALL CLUB
I STILL HAVE MINE TOO THOUGH I'M NOT USING IT.
NO WAY
LEMME SEE.
AS THE FINDER, I HAVE A RIGHT TO LOOK
YOU DON'T!
GIGGLE

IF I'M WITH HER, EVEN I WILL GET LAUGHED AT.
Mh, You angry?
WE WERE LAUGHED AT.
BECAUSE YOU WOULDN'T LET ME TAKE A LOOK.
OWW
とんかつ
豚八
DEFINITELY NOT CUTE.
KANBA?
CROW CROW

EVEN A DOG IS BARKING AT HER.
BLEH
WOOF
WOOF
WOOF
WOOF
I DIDN'T SAY ANYTHING.
YES?
HER FEET ARE BIG TOO.

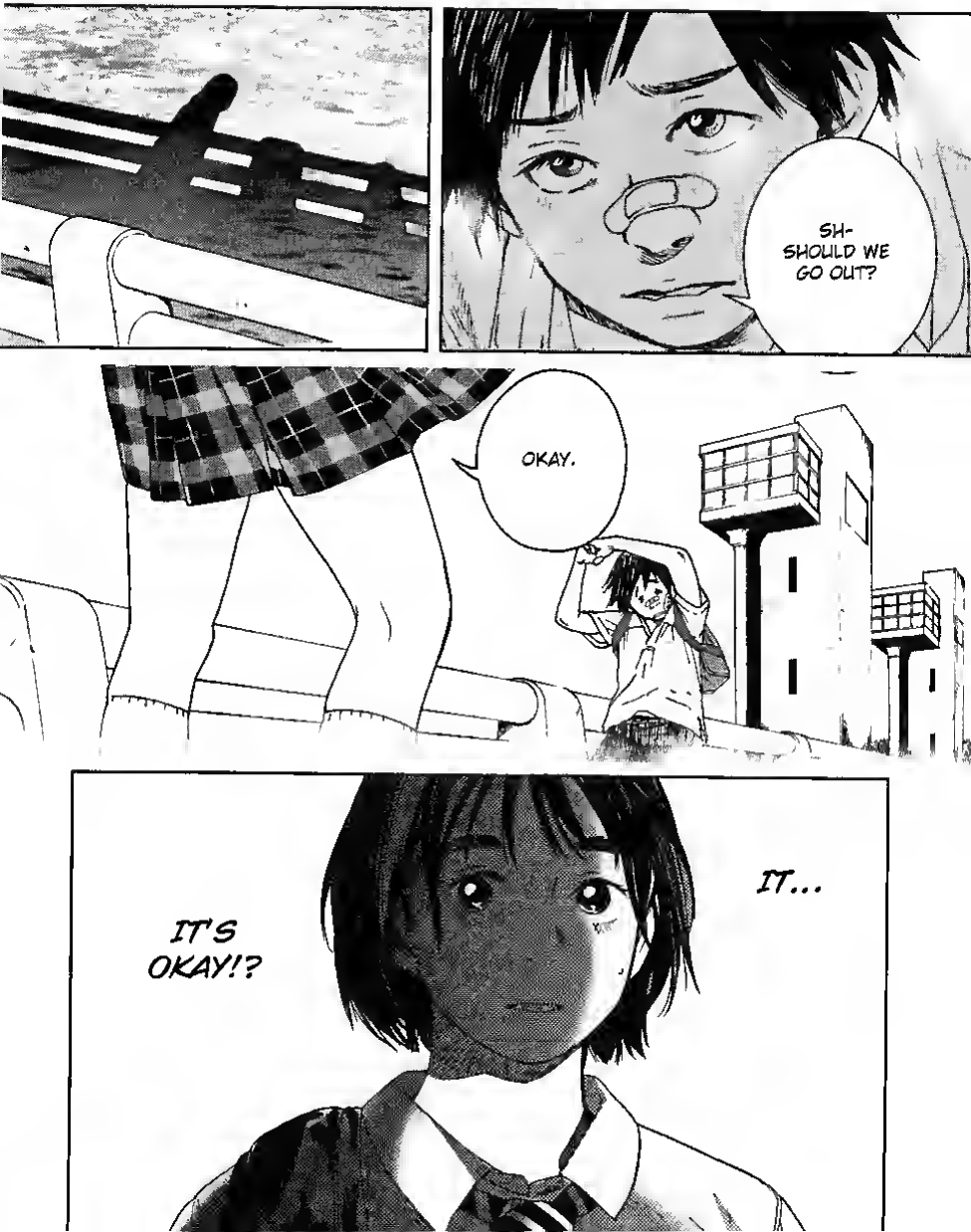
SO BIG.
RE-STRAIN YOUR-SELF.
FUJI-YAMA
STOP.
AGAINST A CHILD THAT CAN'T EVEN TURN ITS HEAD PROP-ERLY YET---
IF YOU RAISE HER HAND THAT SHOTS 100KM/H SPIKES
PAPA~
THIS GIRL IS SO BIG.

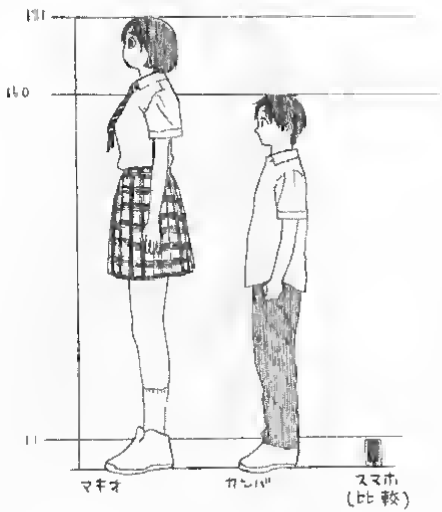
YEP,
I'M BIG!

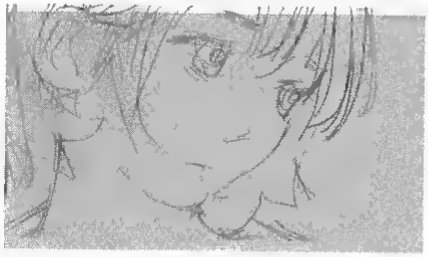
HAH
HAHA

YOU ROCK.
FUJIYAMA,

AWW.
MH,
I DON'T CARE ANY-MORE.
I'LL LET MY FEELINGS TAKE OVER NOW.
WHY SO QUIET, KANBA?
YOU HUNGRY?


SH-
SHOULD WE
GO OUT?
OKAY.
IT...
IT'S
OKAY!?


マキオ
カンバ
スマホ
(比較)



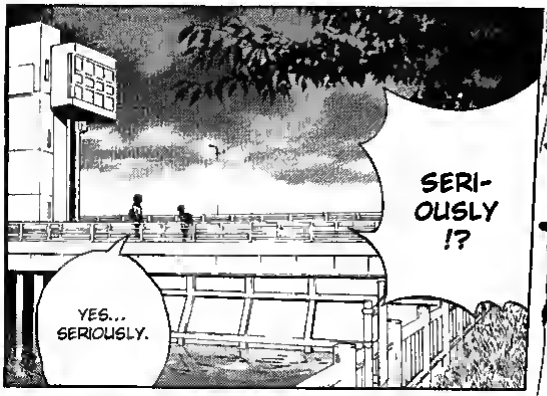
Fujiyamasan wa shishunki

1

Translation: PROzess
Edit: Kuma-pun
Redraw: Rixtor
QC: Georgi

富士山さんの一字明 第2話

YES...
I AM.

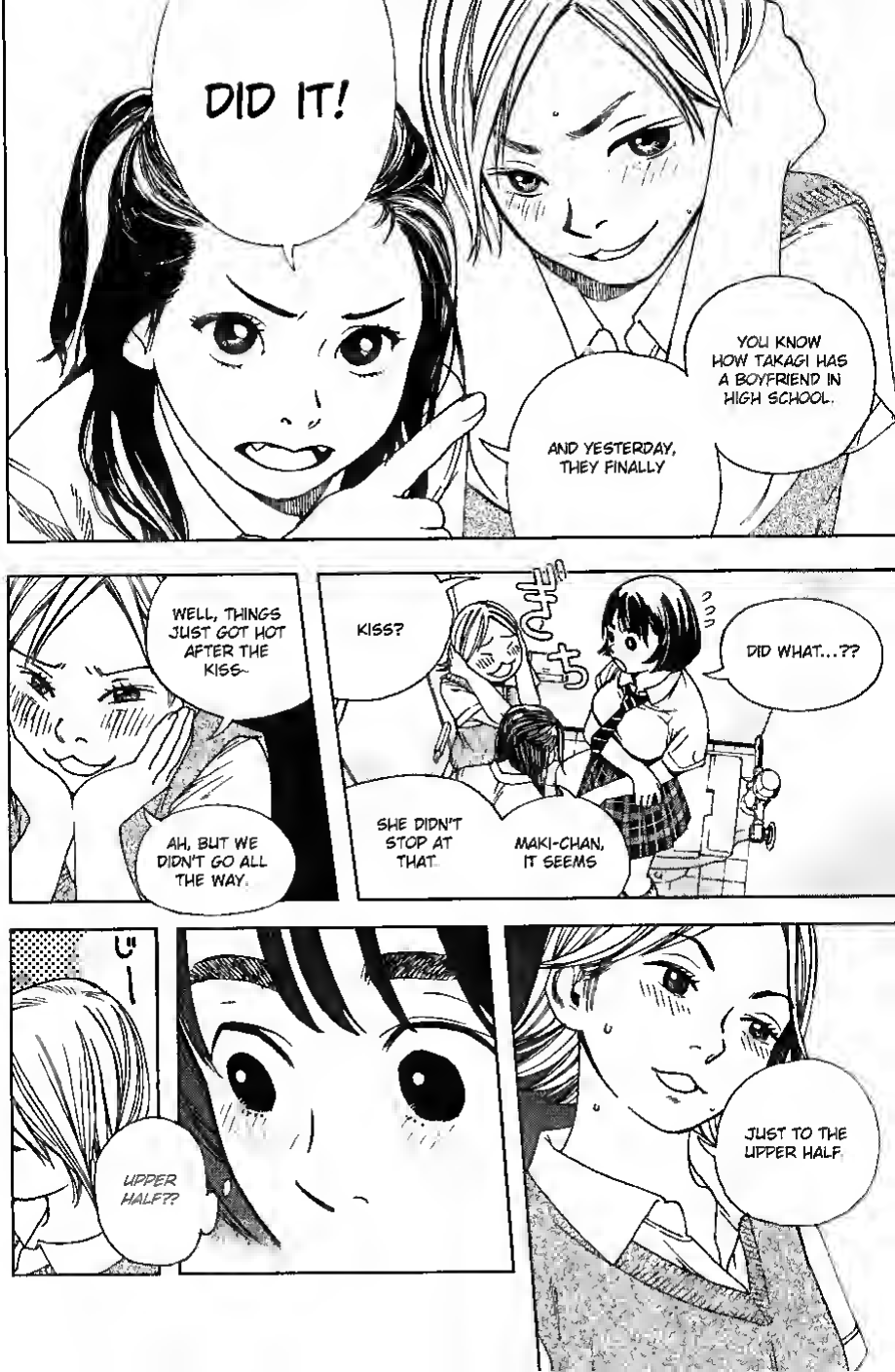

SERI-
OUSLY
!?
YES...
SERIOUSLY.

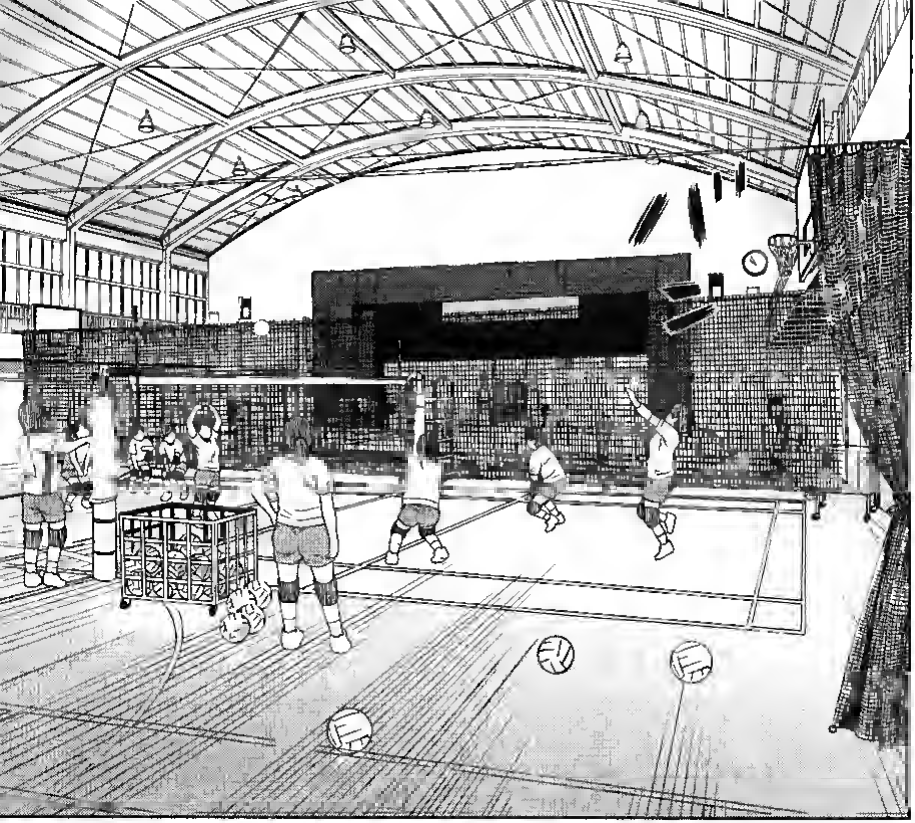
I GOT A
"GIRL-
FRIEND".

THE FIRST TERM COMES TO A CLOSE
AND THE SUMMER VACATION YOU HAVE ALL BEEN LOOKING FORWARD TO STARTS NOW
!
FUJIYAMA MAKIO
181CM TALL

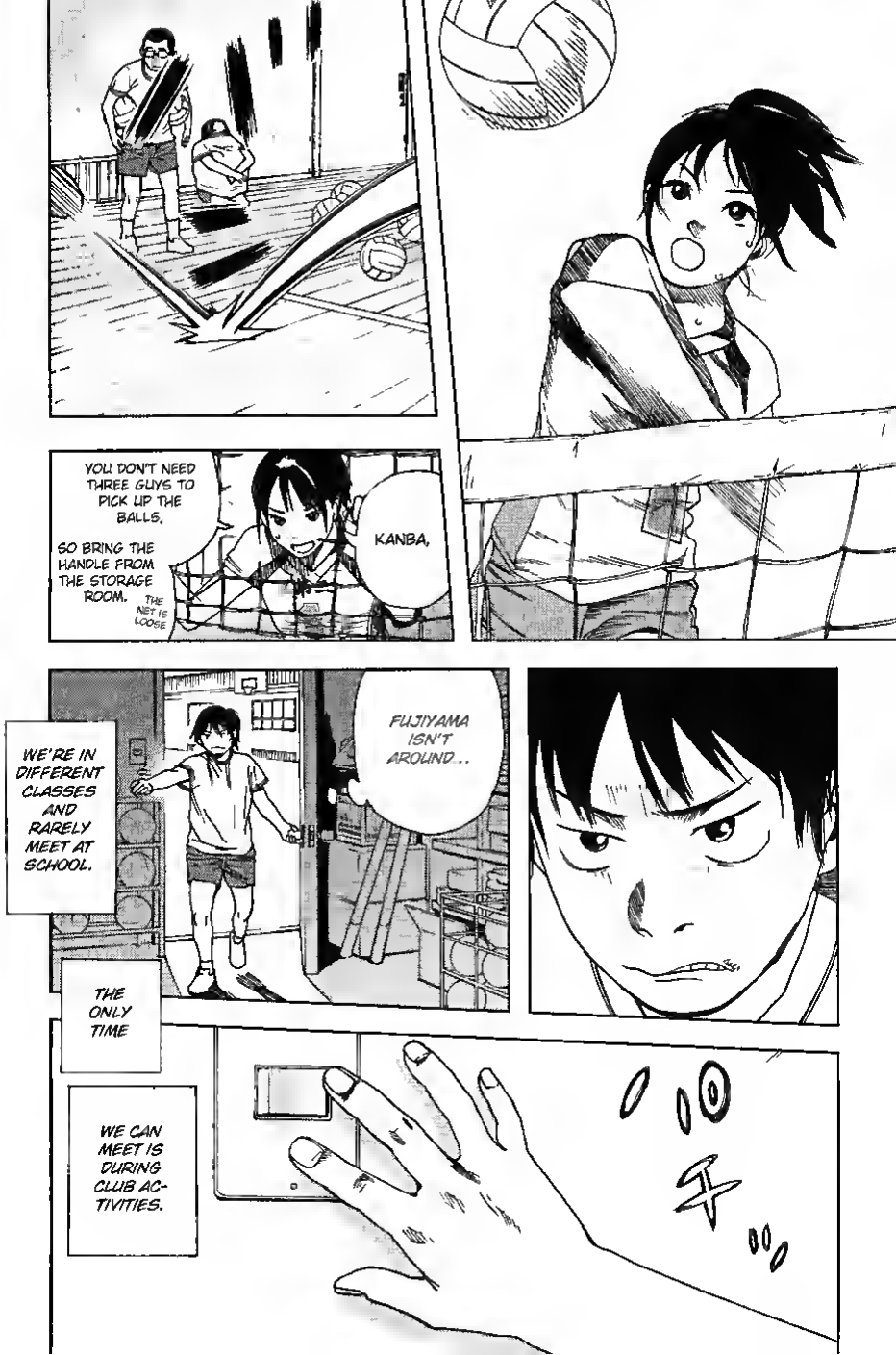
BUT NO LONGER LITTLE CHILDREN,
SO TAKE RESPONSIBILITY FOR YOUR OWN ACTIONS
YOU ARE STILL MINORS,
FUJIYAMA FROM CLASS 1
THAT GIANT GIRL
SURE IS SCARY. SHE WAS JUST GLARING AT YOU, KANBA
I CONFESSED ON THE SPUR OF THE MOMENT
DUE TO "THAT",
BUT WHAT AM I SUPPOSED TO DO NOW?
?
WHAT KIND OF FACE IS THAT?

MAKI-CHAN.
I HEARD THAT THE BOYS' TEAM IS JOINING US TODAY FOR SELF-PRACTICE
DEAR VOLLEYBALL MEMBERS,
WE'RE BORROWING MAKI-CHAN FOR A BIT.
SHOCKING NEWS ABOUT TAKAGI~
STUPID MAIKO,
YOU'RE TOO LOUD.

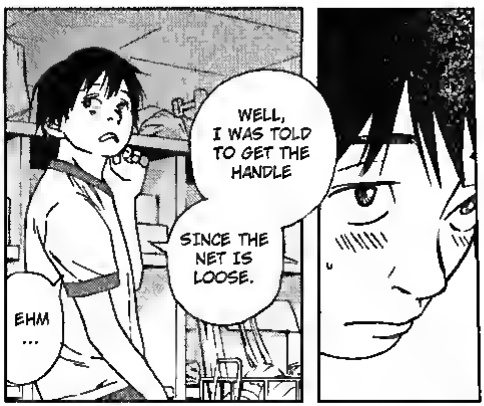

DID IT!
YOU KNOW HOW TAKAGI HAS A BOYFRIEND IN HIGH SCHOOL.
AND YESTERDAY, THEY FINALLY
WELL, THINGS JUST GOT HOT AFTER THE KISS.
AH, BUT WE DIDN'T GO ALL THE WAY.
KISS?
SHE DIDN'T STOP AT THAT.
MAKI-CHAN, IT SEEMS
DID WHAT...??
じー
UPPER HALF??
JUST TO THE UPPER HALF.



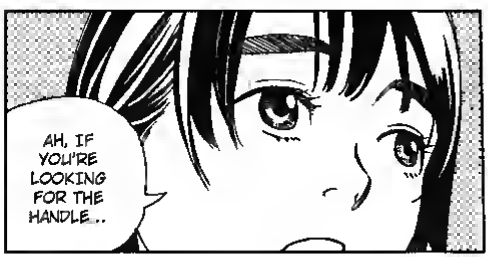
CLOSE CALL.


KANBA,
YOU DON'T NEED THREE GUYS TO PICK UP THE BALLS.
SO BRING THE HANDLE FROM THE STORAGE ROOM.
THE NET IS LOOSE
FUJIYAMA ISN'T AROUND..
WE'RE IN DIFFERENT CLASSES AND RARELY MEET AT SCHOOL.
THE ONLY TIME
WE CAN MEET IS DURING CLUB ACTIVITIES.

mizuno
YONEX
WAH


WELL, I WAS TOLD TO GET THE HANDLE
SINCE THE NET IS LOOSE.
EHM ...

WHAT?
も一
12


AH, IF YOU'RE LOOKING FOR THE HANDLE...

STRETCH
DAMN
WHO'S THE IDIOT WHO PUT IT UP THERE SO HIGH!!
FUJI-YAMA
BEHAVES LIKE ALWAYS.
I CAN GET IT WITHOUT A CHAIR.
I put it there anyway
KANBA,
IT'S LIKE
NOTHING HAPPENED YESTERDAY.

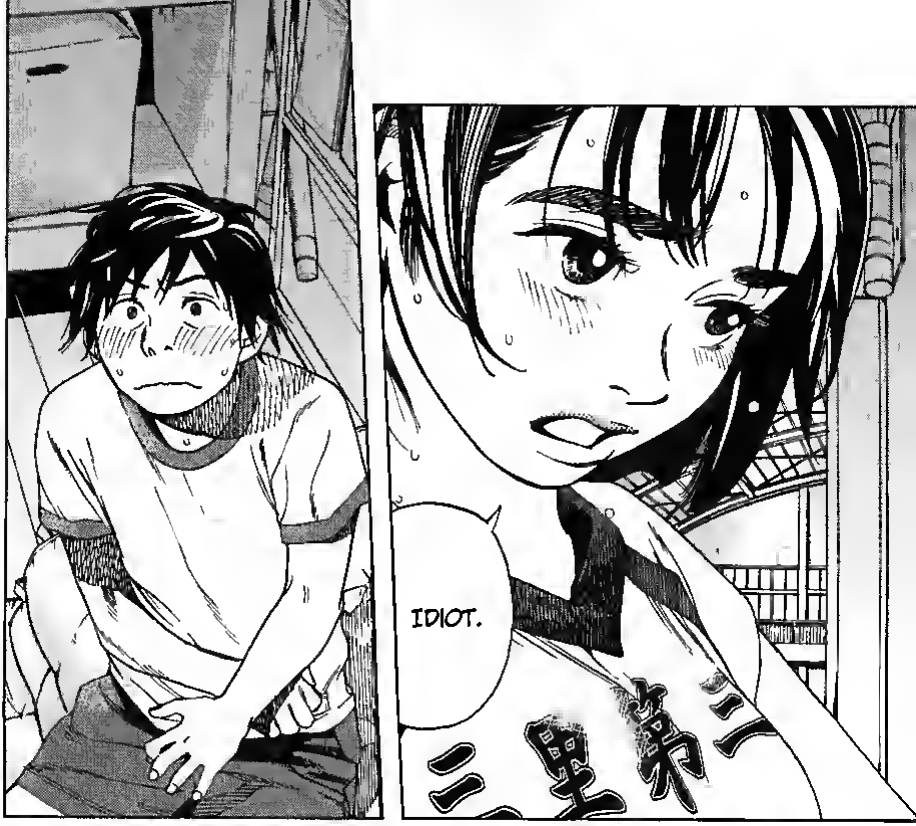
NO WAY-
N!?
N-
ARE WE REALLY GOING OUT?
12
NATURALLY WE ARE.

YOU'RE TOO CLOSE KANBA
IT'S EMBARRASSING MY COMPRESS STINKS

TOUCH

キュッ
キュッ

SNIFF
DON'T SNIFF!!
CHIRP


IDIOT.

SUMMER VACATION BEGINS.

ミンミンゼミ
ミンミンは よるがた です

Fujiyamasan wa shishunki

1

第3話 富士山さんと通信機

Translation: PROzess
Edit: Kuma-pun
QC: Georgi

LET'S GO HIT THE POOL.
EH~~
IT'S SUMMER VACATION, MAN.
WE CAN'T WASTE IT ON CLUB ACTIVITIES.
IT'S UNFAIR HOW ONLY WE GUYS HAVE TO TRAIN OUTSIDE UNDER THE BURNING SUN.
LET'S GO TO KARAOKE.
ONE WITH AIR-CONDITIONING

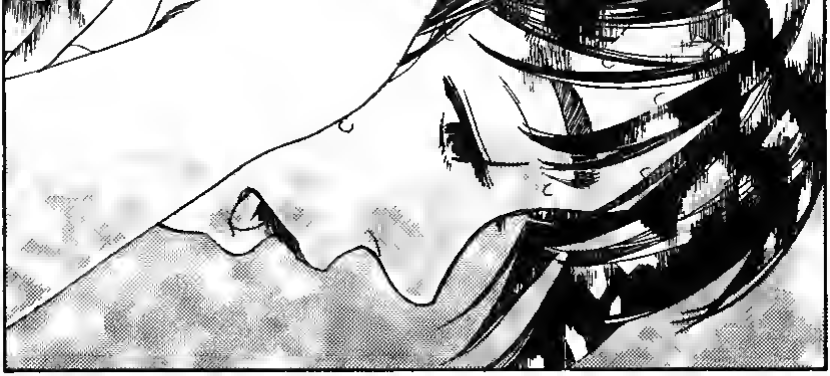
...UNTIL RECENTLY, KANBA-KUN WAS THE FIRST TO
DITCH PRACTICE, THOUGH.
ぶしっ
ぷしー
ぷしー

YEAH
MAKI-CHAN, ARE YOU OKAY?

三里第三

GATHER UP, 2ND YEARS!!!

YES.
WITH THE SENIORS RETIRED, YOU, OUR ACE, HAVE TO PUT YOUR EVERYTHING INTO TRAINING NOW
OR THE FIRST YEARS WILL SLACK OFF.
Get it together
FUJI-YAMA!!
HAH HAH
びしゃ びしゃ
キュッ

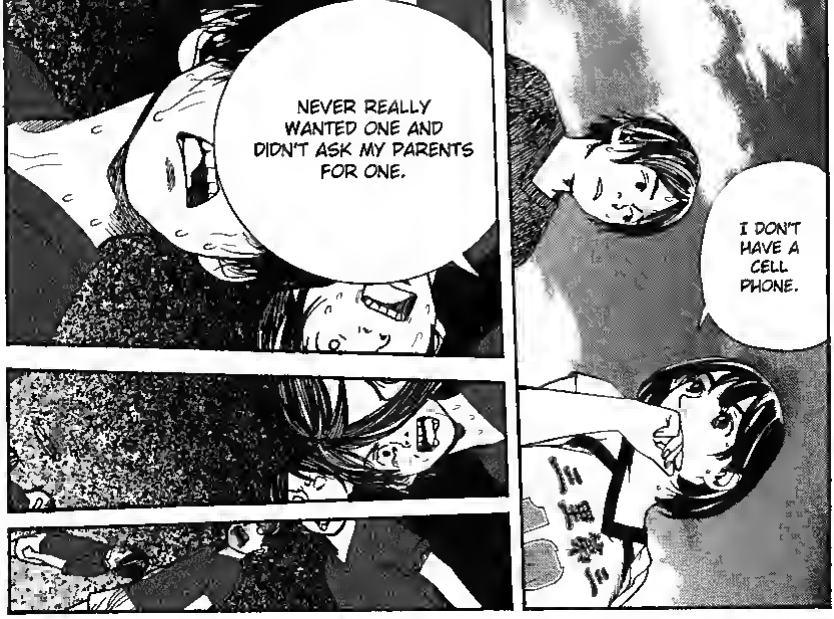


PHEW, SO COLD.

HAH HAH

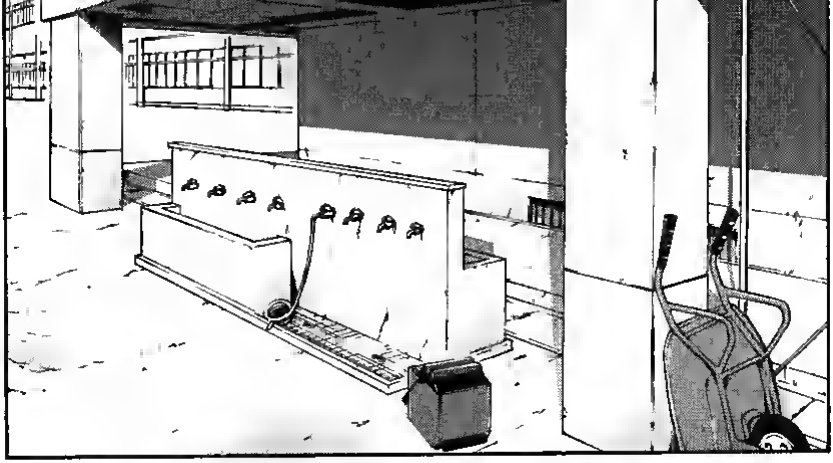
MY CELL PHONE NUMBER.
WHAT'S THAT?
HURRY UP AND PUT IT AWAY.
WOULD BE BAD IF THESE GUYS SAW IT.
What cup-size is that?
WOW!
Volleyball

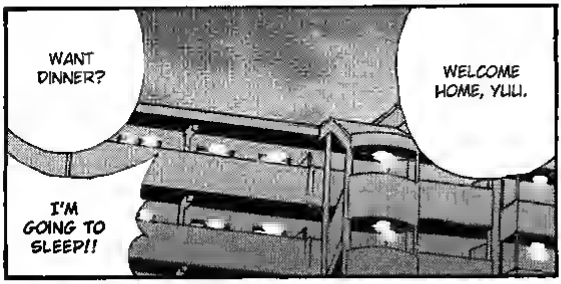
AH, OKAY.
GIVE ME YOURS TOO LATER.


I DON'T HAVE A CELL PHONE.
NEVER REALLY WANTED ONE AND DIDN'T ASK MY PARENTS FOR ONE.

HEY, WHATCHA DOING RIGHT NOW?
EH...
I JUST GOT OUT OF THE BATH.
EH
メール
SEND ME A PIC OF YOUR BOOBS M(_ _)M
LOOK, THE STARS ARE SO PRETTY
RIGHT
THE SOUND OF HIS DREAM BREAKING

WILL MY HOME PHONE NUMBER DO?
OF COURSE NOT.
ムキ
ばっ
ゆ?
三里第三




WANT DINNER?
WELCOME HOME, YUU.
I'M GOING TO SLEEP!!

110

ギリ
AT A TIME LIKE THIS,
I COULD TELL HER "I'M SORRY FOR EARLIER"
VIA MAIL IF SHE HAD A CELL PHONE.

A CELL PHONE?
富士山

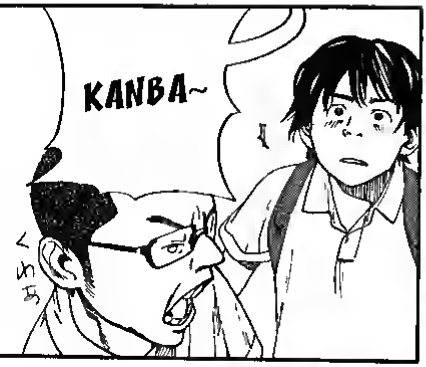
YOUR MOTHER SUGGESTED IT'S ABOUT TIME YOU CARRY ONE, TOO.
ARE YOU SURE?
RIGHT, HONEY?

SURE, I'LL BUY YOU ONE.

SO CAN I CHOOSE ONE FOR YOU?
YOU'RE BUSY WITH YOUR CLUB,
YEP, THAT'S RIGHT~
YEP.
TAMAYA

OUCH

I PREFER A YELLOW ONE
YAY.


KANBA~

IDIO-
DON'T BE SO OBVIOUS IN FRONT OF THEM---

OWW!!?

My parents will buy me a cell phone!
…
DID SHE LOSE HER TEMPER FROM THE STRICT TRAINING!?
She's on revenge!

IS IT A SMART PHONE?
NO, A SMALLER AND CUTER ONE.
TADAA

HOW DO YOU USE INFRARED?
SO TINY.

YOU CAN ONLY CALL AND MAIL YOUR PARENTS WITH IT...
...THAT'S A "SAFETY CELL PHONE".
...
AH

DON'T BREAK IT.
WAH
HMP
BE-
BEEP BEEP
BEEP BEEP
BEEP BEEP
BEEP BEEP
AN ALARM RINGS WHEN YOU PULL THE STRING ON THE "SAFETY CELL PHONE".

Fujiyamasan wa shishunki

1

Translation PROzess
Edit Kuma-pun
Redraws Rixtor
QC Georgi

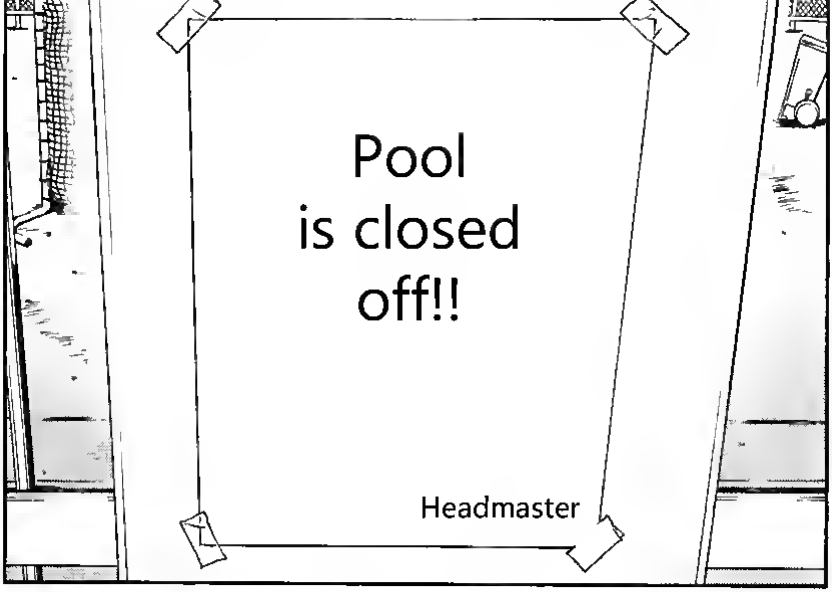
第4話

富士山さんは

かさね看

バイク通行禁止
まぁ
OH WOW!!
GOTCHA
ばっ
あぢっ
MAIKO
Morning
Maki-chan
わ！いっしょ
いっしょ
AHAHA
WAH

DON'T WE COME TO SCHOOL EVERY DAY?
OH, C'MON
IT'S POOL TIME. AND LATER CLUB ACTIVITIES.
sure are hot-blooded so early in the morning
You guys
'MORNING.
It's Takagi
WAAH
GROSS
HEY, TAKAGI, ARE THESE THE PANTIES OF A GIRL WITH AN OLDER BOY-FRIEND?
I'M INVINCIBLE
AHAHA, I'M WEARING MY SWIMSUIT UNDERNEATH, SO NOTHING TO GET EMBARRASSED ABOUT.


Pool is closed off!!
Headmaster

AND RELEASING GOLDFISHES IN THE POOL.
SOMETHING ABOUT SOMEONE SNEAKING IN LAST NIGHT

EH, IT'S CLOSED OFF EVEN THOUGH IT'S SUNNY?
DID IT DRAIN OR WHAT?
NO CLUE.
BUT THE TEACHERS WERE JAZZED.

SO WE HAVE FREE TIME UNTIL CLUB ACTIVITIES IN THE AFTER-NOON.
GUESS I'LL MAIL MY BOYFRIEND TO MEET UP.
SAY WHAT !?

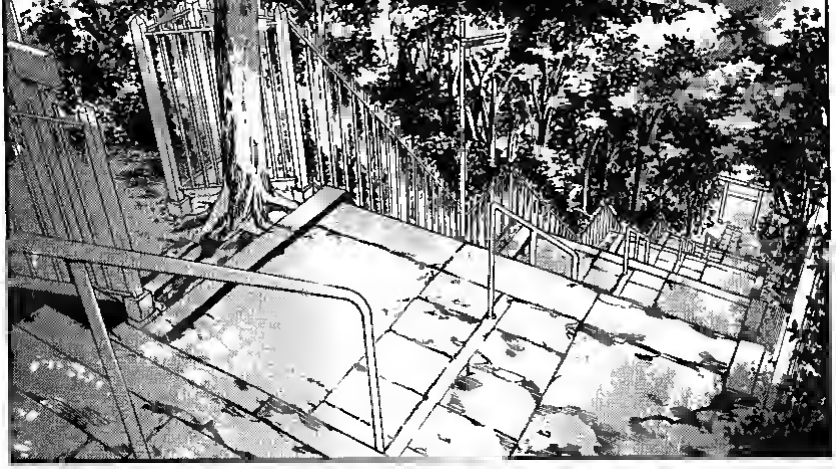
BOYFRIEND THIS, BOY-FRIEND THAT. YOUR FRIENDS COME SECOND OR WHAT?
I DON'T HAVE A BOYFRIEND, SO BE MORE CONSIDERATE, TAKAGI!!
SHUT UP.
JUST GET YOURSELF ONE TOO, MAIKO.

さよ
さよ
…
DON'T MAKE SOUND AS EASY AS GETTING A HAIRCUT.
AHAHA

ねぇ
WHAT'S UP, MAKI-CHAN?
MM
A MESSAGE.
RUSTLE
OH, NOTHING.
Look up

Up?
KANBA.
CATCH
Oh

Come here
Postbox

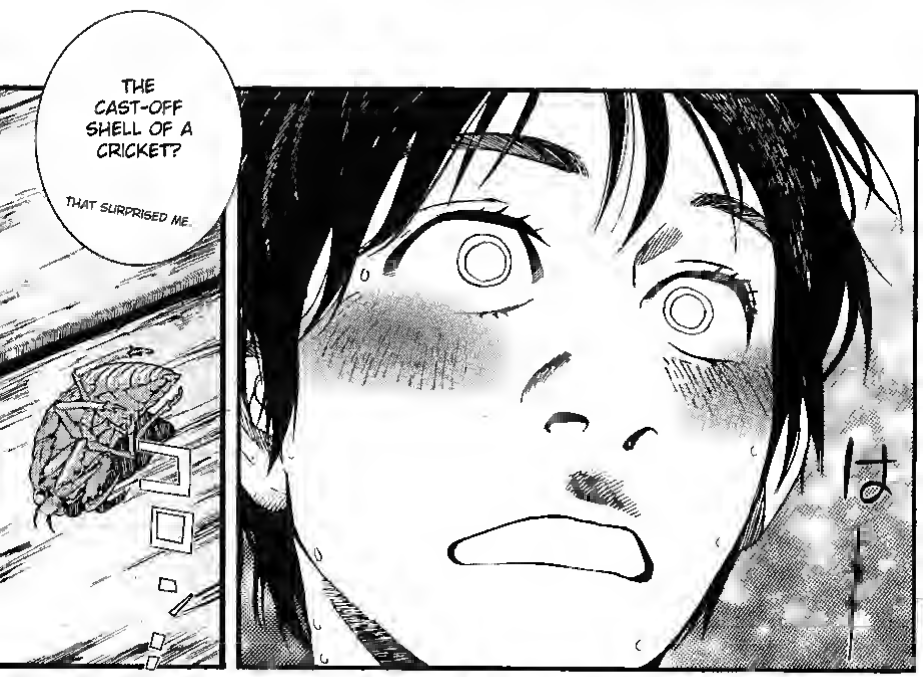


ポコ

KANBA.
YO.

SO, LET'S SECRETLY MEET UP HERE EVERY DAY AFTER YOU'VE PARTED
WITH YOUR FRIENDS ON THE WAY BACK FROM CLUB ACTIVITIES.
WELL, THE CELL PHONE IDEA GOT US NOWHERE.
YEP.
"SECRETLY"?
YOU REALLY STAND OUT.
GOTTA MEET UP IN SECRET.
YOU KNOW THE SAYING:
"TO HIDE A GIANT TREE, USE A FOREST."
WHO ARE YOU CALLING A GIANT!

HAH, IT'S SO REFRESHING IN THE SHADOWS.
IT'S AN IDIOM!
EH, REALLY?
...
っ!?
KYAAA
WHAT?



91 On panel: Bright red

Thank you
TOLLING
TOLLING

ミカン箱

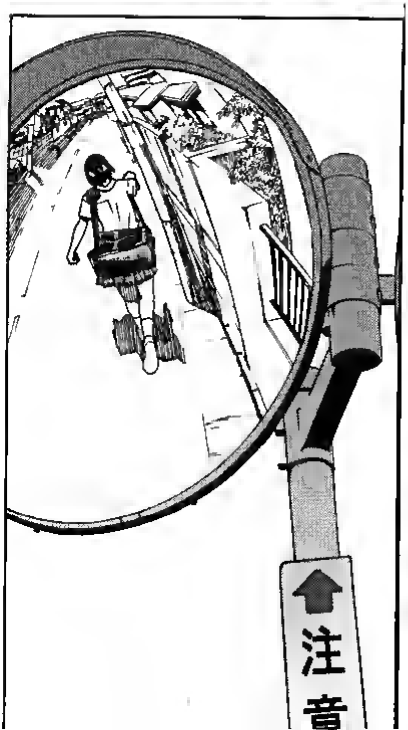
Fujiyamasan wa shishunki

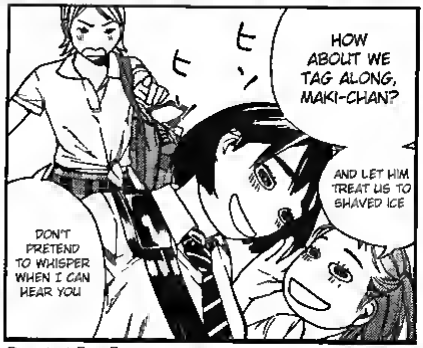
1

みーんみんみん
みー！
じわじわ
じわじわ
SANRIMI MIDDLE SCHOOL, FIGHT
ON!
FIGHT
富士山さんは高速機

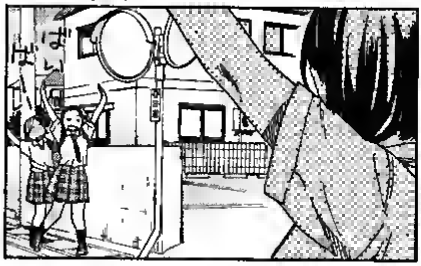
Translation PROzess
Edit Kuma-pun
Redraws Rixtor
QC. Georgi

富士山さんは高速機 5





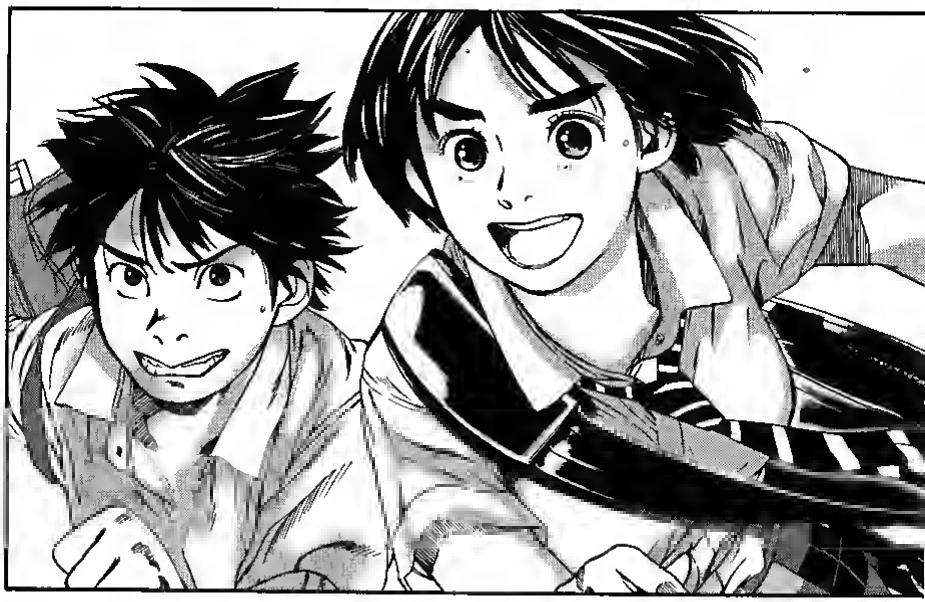
On panel Bye Bye



自治
花火大会
DID YOU WAIT LONG?
NO.

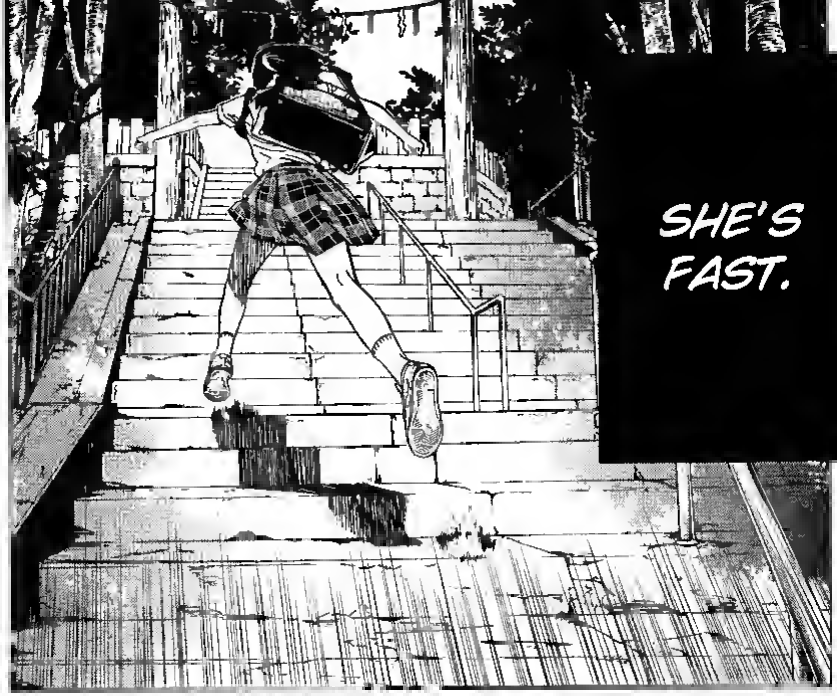
?

WAIT

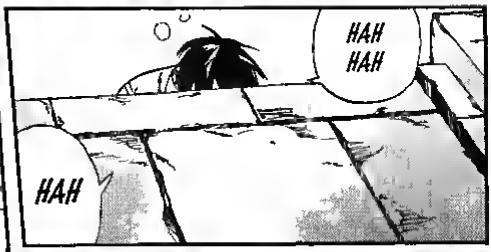


NNG

SHE
HAH!?
HAH

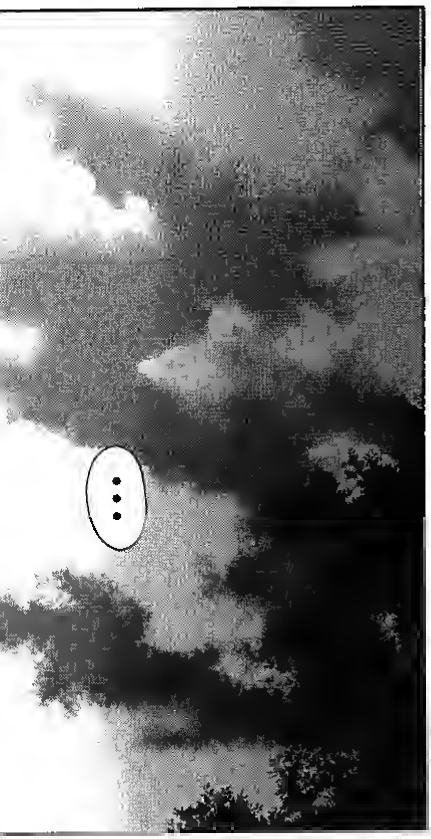

SHE'S FAST.

AWW


HAH
HAH
HAH

はぁ
はぁ
HAH
はぁ
NOT LIKE IT WAS A RACE.
SORE LOSER.
AHAHA
I WON!
はぁ
はぁ
はぁ

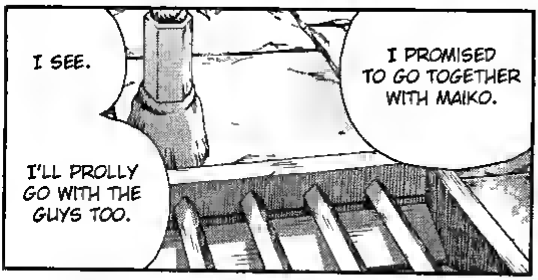
On panel: Chirping.


...

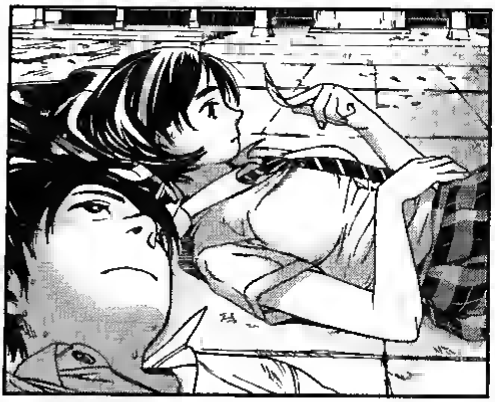
THE CHIRPING STOPPED.

IT'S REALLY QUIET.

ABOUT THE FIREWORK DISPLAY...


I SEE.
I'LL PROLLY GO WITH THE GUYS TOO.
I PROMISED TO GO TOGETHER WITH MAIKO.

MAYBE WE COULD MEET UP THERE?



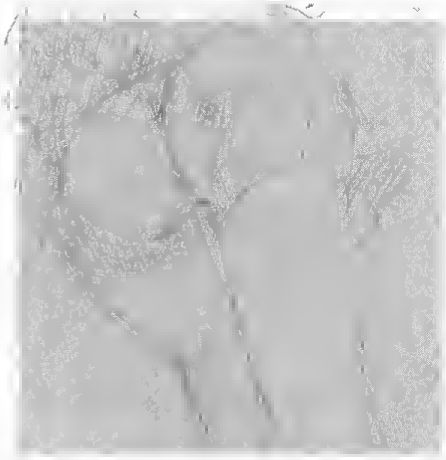
SHALL WE SETTLE ON A PLACE?
THE OBVIOUS PLACES
WILL BE CROWDED WITH OTHER PEOPLE MEETING UP.
A PLACE TO MEET UP...
A REFERENCE POINT JUST FOR US...
WOULD BE SO MUCH EASIER IF SHE HAD A CELL PHONE.
AH,
I KNOW ONE.

I CAN FIND YOU IN ANY CROWD.
SINCE YOU'RE HUGE.
UGH
YOU'RE THE MEETING PLACE.

COUGH...
MY LUNGS...
COUGH
COUGH
YOU
OKAY?

WAIT UP!

AH,

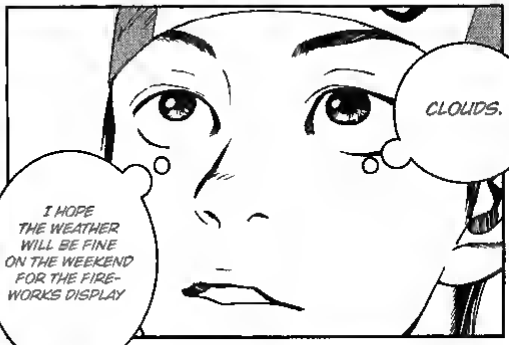


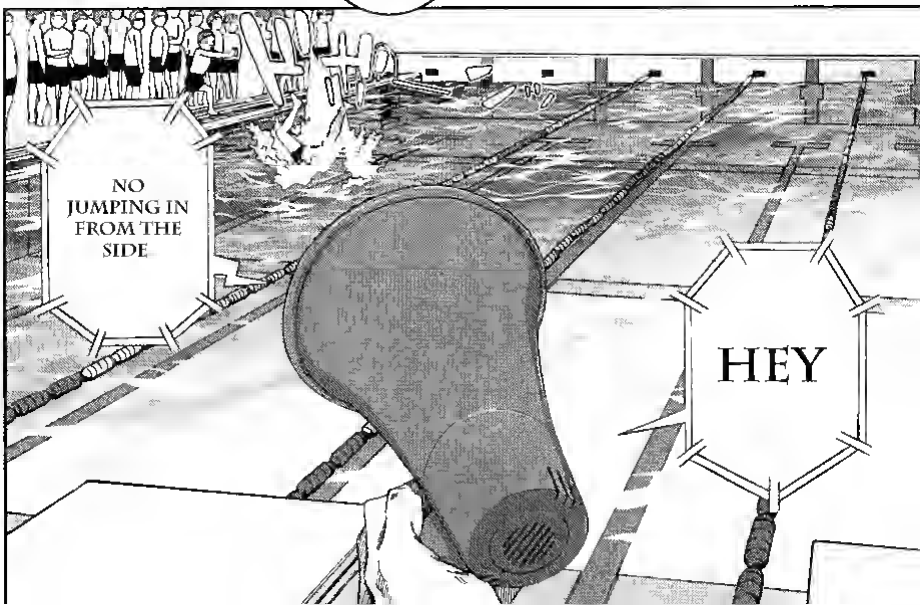
Fujiyamasan wa shishunki

1

Translator PROzess
Edit Kuma-pun
QC Georgi

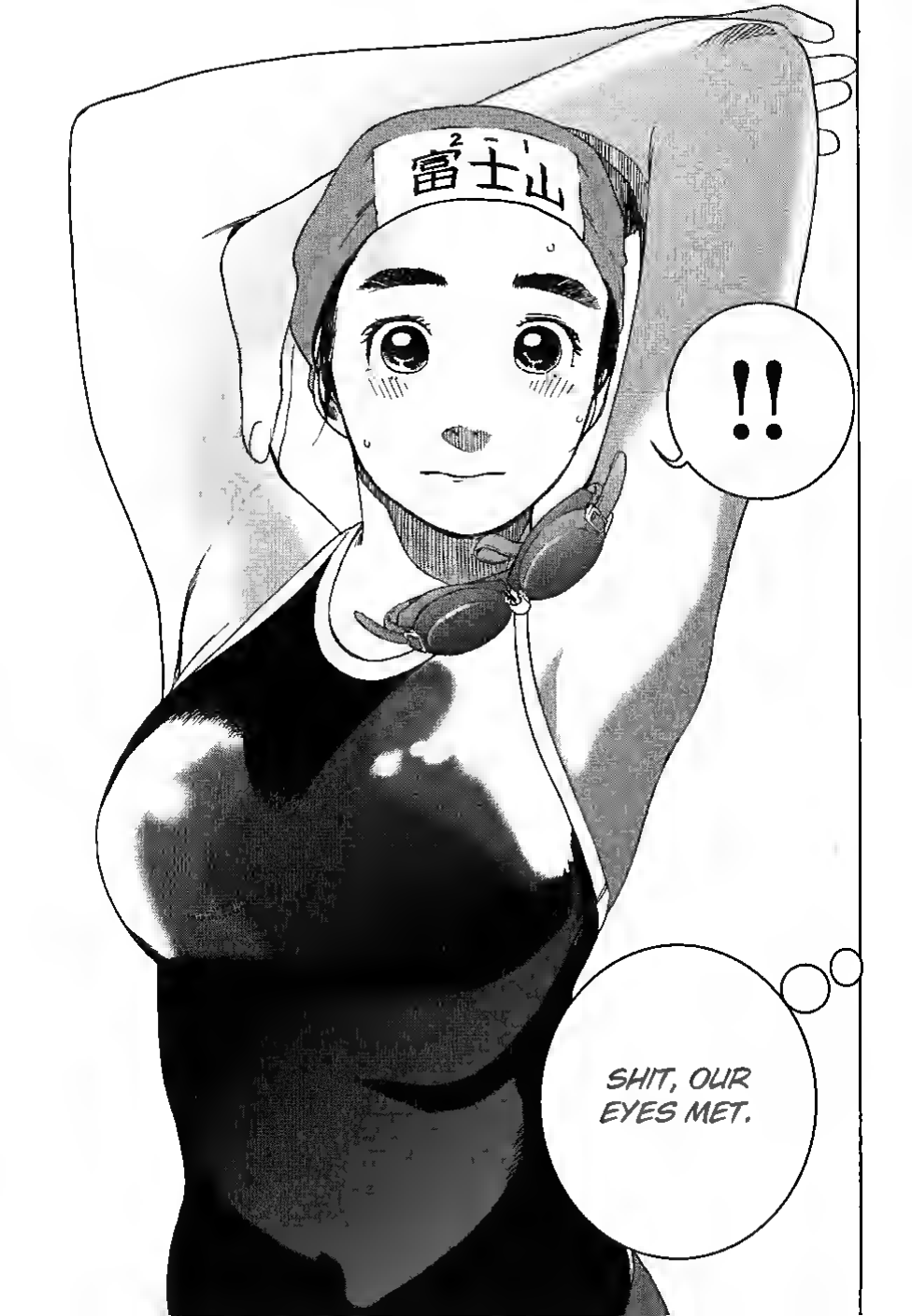
HEY,
STOP IT, YOU IDIOT.


CLOUDS.
I HOPE THE WEATHER WILL BE FINE ON THE WEEKEND FOR THE FIRE-WORKS DISPLAY


NO JUMPING IN FROM THE SIDE
HEY

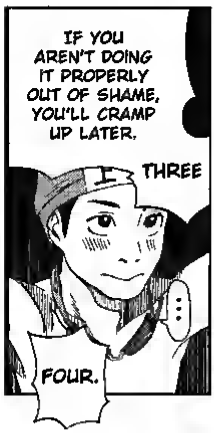
PUAH
THE WATER IS FRIGGIN COLD
Warm me up
AW, I LOST MY CONTACT JUST NOW
KOYANO, YOU WERE WEARING CONTACTS?
AND KAYAMA SENSEI THE HOMEROOM TEACHER OF CLASS 2
A WORD BEFORE YOU WARM UP YOUR INSTRUCTORS TODAY WILL BE ME YAMASAKI,
on panel No. our Sacchan~
MY CONTACTS ARE MEANINGLESS NOW.
BOYS, SHUT UP.
VICE PRINCIPAL IS PITCHING IN AT THE LAST MINUTE.
...HOWEVER, KAYAMA-SENSEI CAUGHT A COLD, SO OUR
ALL GIRLS, LISTEN TO HER INSTRUCTIONS

2-1
富士山
グッ
上

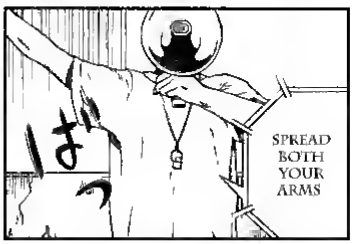

富士山
!!
SHIT, OUR EYES MET.

スィー

富士山
づ
！


IF YOU AREN'T DOING IT PROPERLY OUT OF SHAME, YOU'LL CRAMP UP LATER.
THREE
FOUR.

ONE
TWO

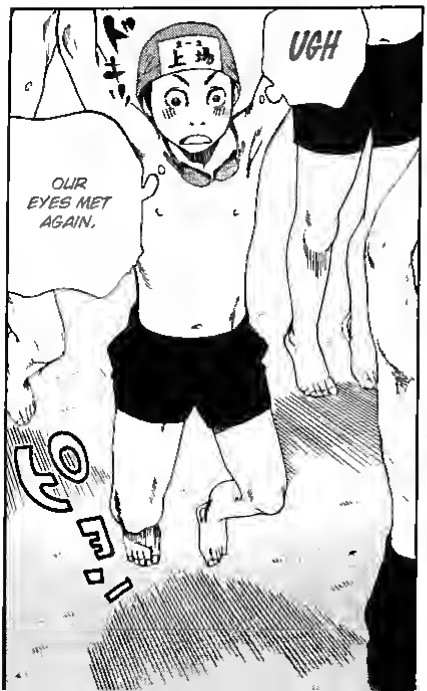

SPREAD BOTH YOUR ARMS

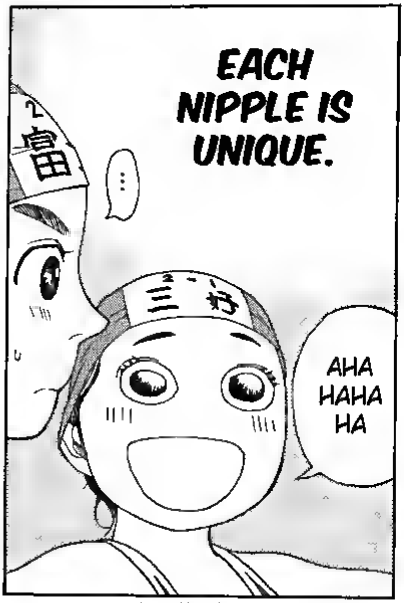
HIGH
JUMP UP

On panel Maika?

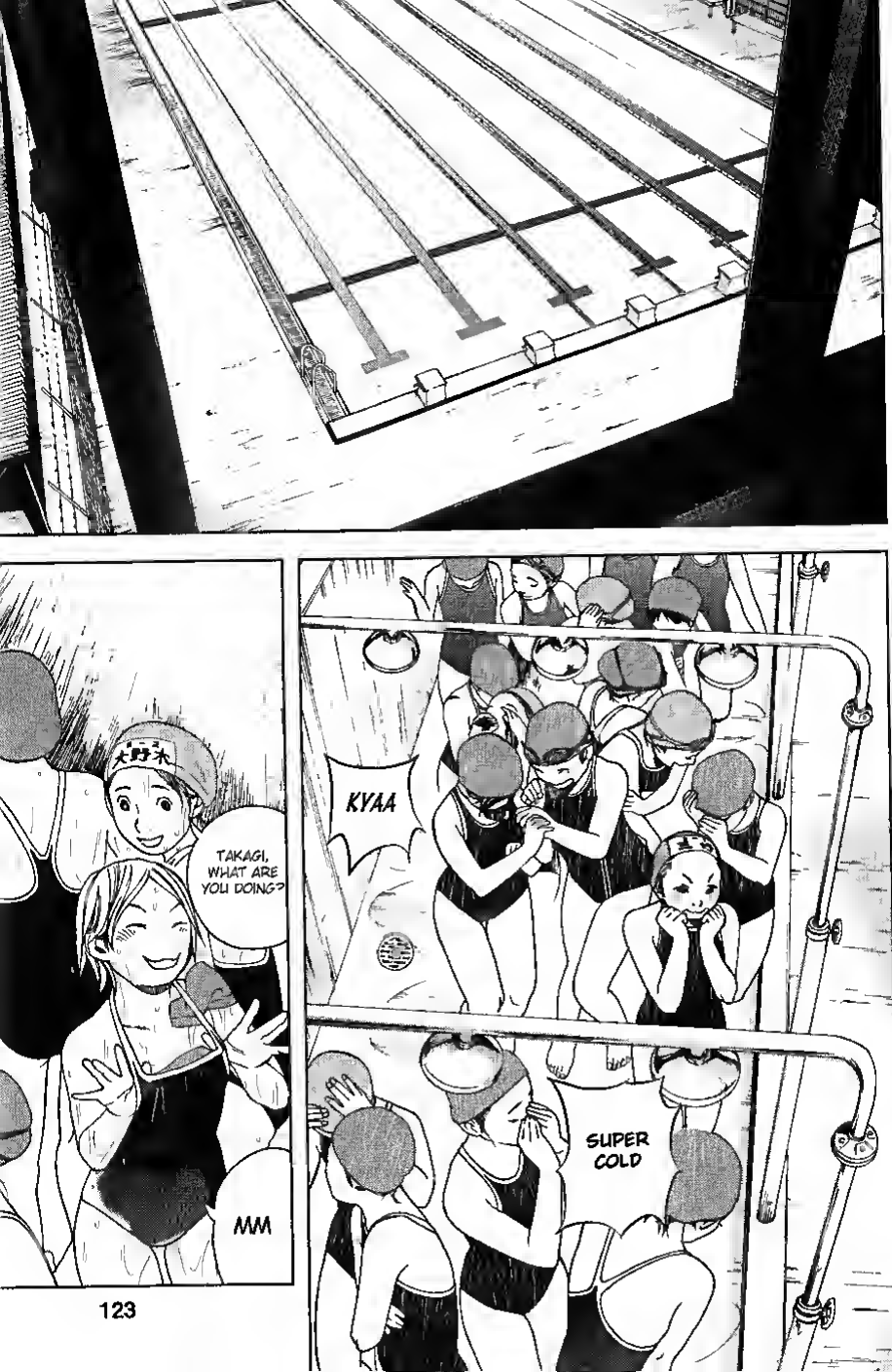
on head Fujiyama

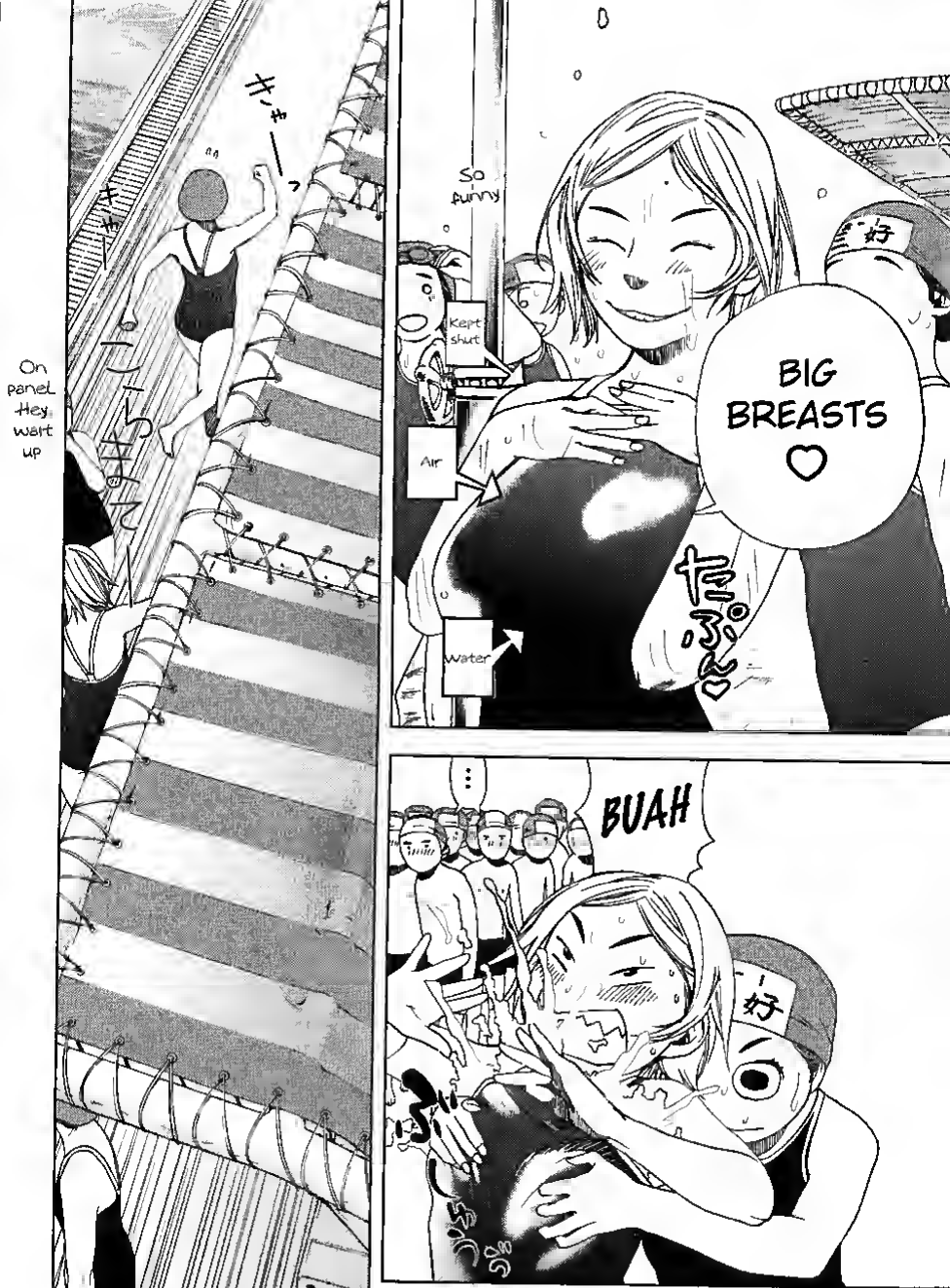
on head Nishi

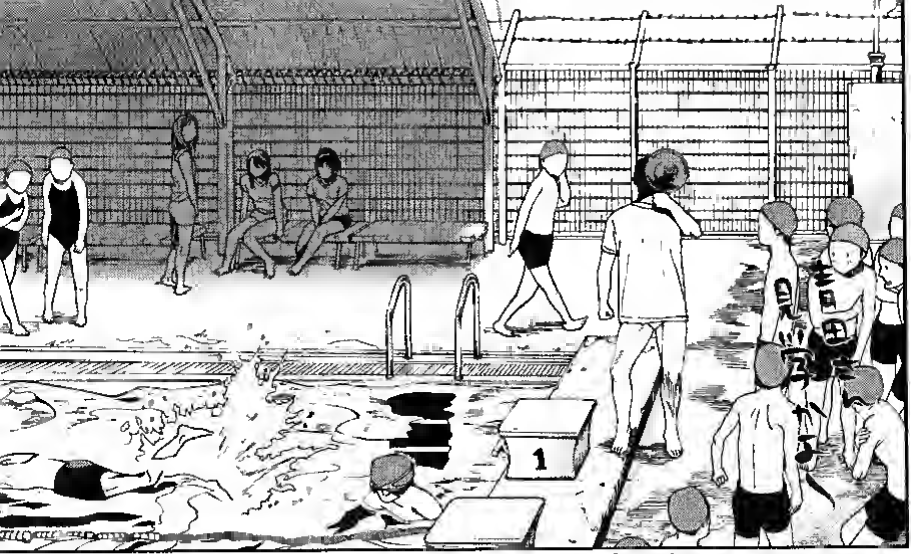




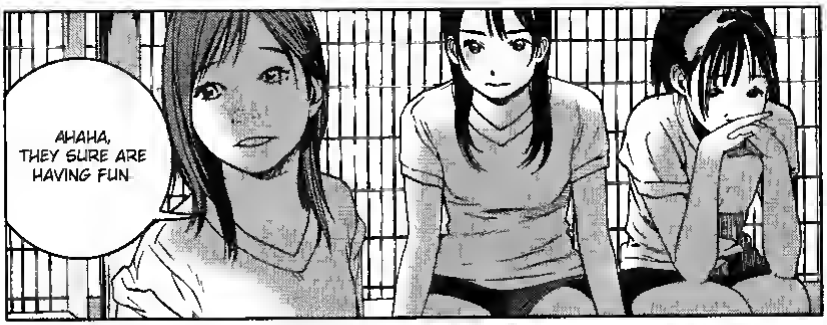
on head Miyoshi


KYAA
SUPER COLD
TAKAGI, WHAT ARE YOU DOING?
MM

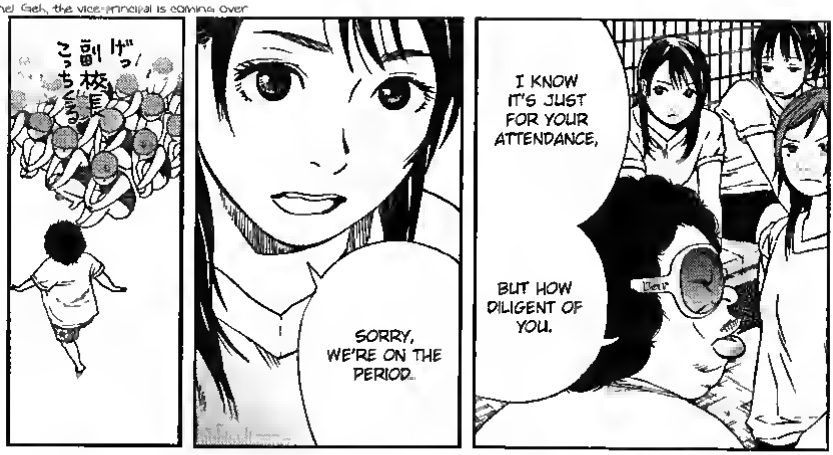

On panel Hey, wait up
So funny
kept shut
Air
Water
BIG BREASTS ♡
BUAH



On panel Dawn, Aota-san is sitting out



On panel: Gah, the vice-principal is coming over

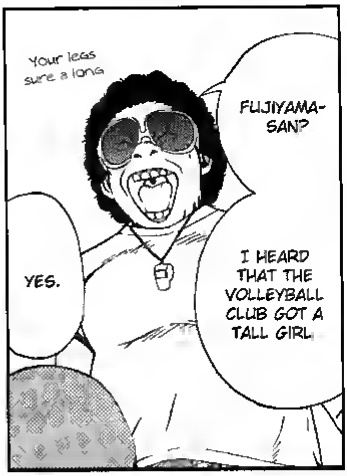


ホホ
ホホ
OH MY, ARE YOU PROPERLY CLEANING YOUR FACE?
DON'T RELY ON YOUR YOUTHFUL METABOLISM, BUT PROPERLY DISINFECT IT WITH SOAP.

On head: Kanba

富士山

富士山
エッ
STAND UP FOR A BIT.

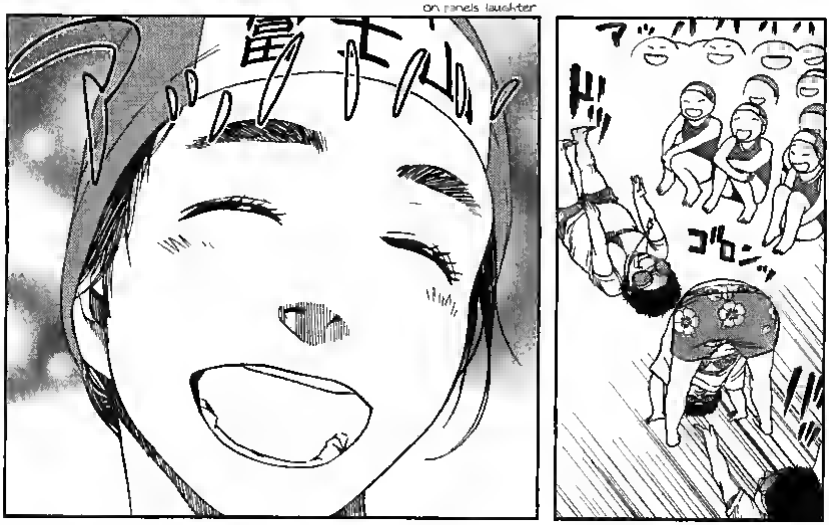

Your legs sure a long
FUJIYAMA-SAN?
I HEARD THAT THE VOLLEYBALL CLUB GOT A TALL GIRL
YES.

OH MY,
YOU'RE BIG!

I TAKE AFTER MY PARENTS.
YEAH,

on panel left: grade on panel right: slap slap

on panels: laughter



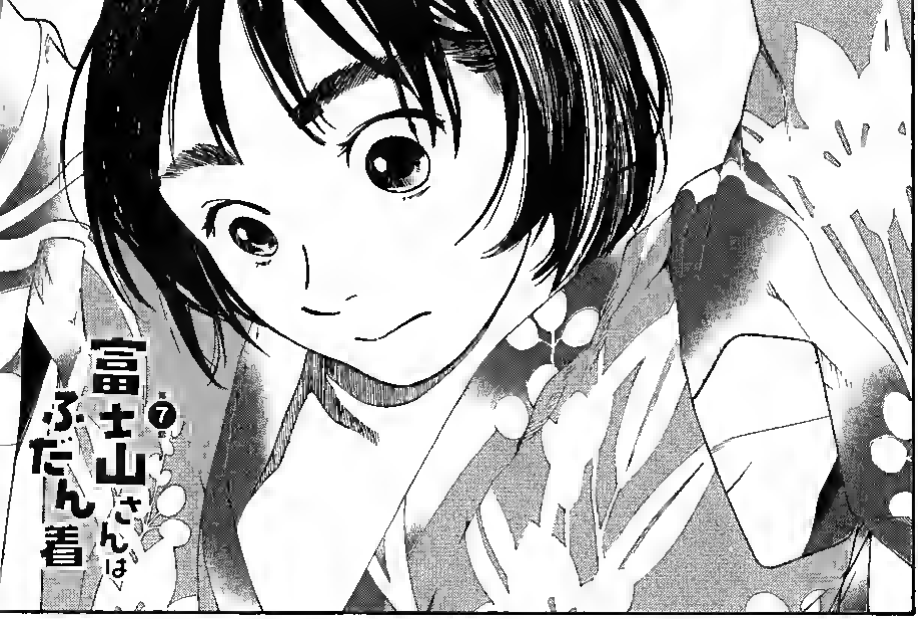
I'LL GO FETCH IT, SO CAN YOU WAIT HERE?
OH RIGHT, I'VE GOT TO GET THE KEY FOR THE CLUB ROOM TODAY.
NOD

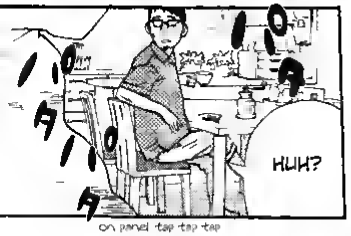
Ah.
YO.
わっ！
STOP OGLING.

富士山

Fujiyamasan wa shishunki

1





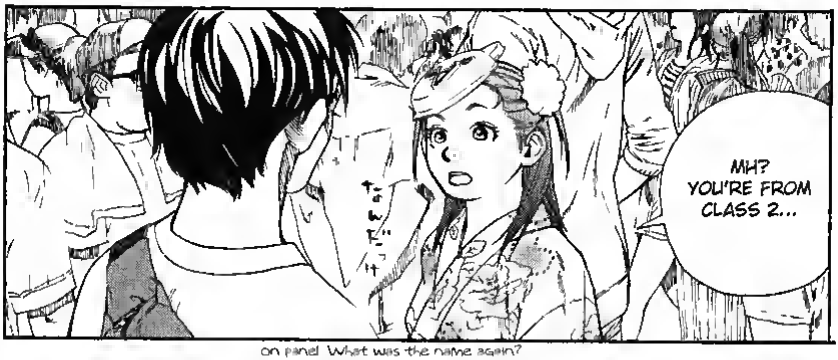
on panel: tap tap tap

THANKS FOR PICKING ME UP.
OH, MAKI-CHAN,
NO YUKATA AFTER ALL?
Good Evening
OH MY, MAIKO-CHAN, YOU LOOK CUTE.
WE SPECIALLY BORROWED IT FROM HER COUSIN IN HIGH SCHOOL,
BUT THE SLEEVES AND HEM ARE TOO SHORT.

Got an allowance?
Yeah, 2,000 yen.
SO IT'S FINE.
THESE CLOTHES ARE MORE COMFORTABLE ANYWAY.
IT'S NOW A ONE WAY FOR PEDESTRIANS
THE ROAD IS BLOCKED FOR VEHICLES DUE TO THE FIREWORKS DISPLAY AHEAD
ザワ
ザワ
ザワ
ザワ

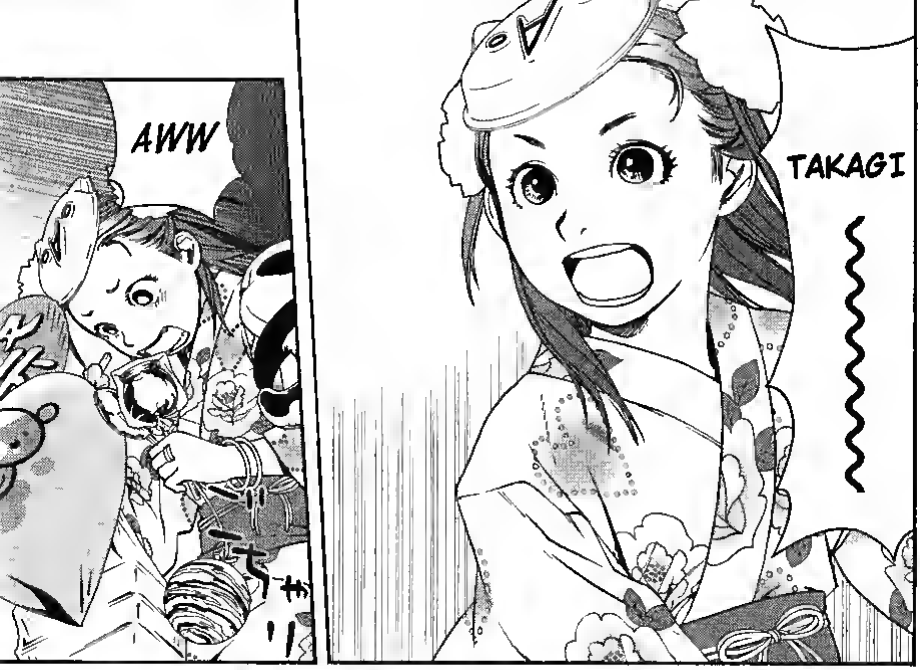
Translation
PROzess
Edit Kuma-pun
QC Georgi

ケラケラケラ
ケラケラケラ
on panel Laughter
OH MIYOSHI, YOU GIRLS CAME TOO?
OF COURSE
MAKI-CHAN, LOOK. IT'S OUR BASE-BALL CLUB.
THREE GUYS WITH A CREW CUT.
AND THEY'RE ALL EATING TAKOYAKI~
on panel BUMP



on panel What was the name again?

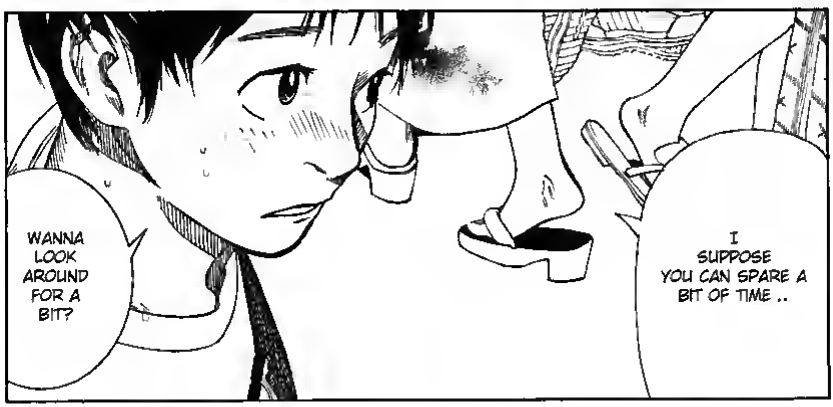
Y- YEAH, WELL WE CAME IN A GROUP OF TEN GUYS,
BUT WHEN I TOOK A LOOK AROUND BY MYSELF, THEY WERE SUDDENLY GONE
HUH, ARE YOU ALONE?
WE HAVE TO FIND TAKAGI.
MAKI-CHAN, LET'S GO OVER THERE.
GOT LOST, HUH
ha


AWW
TAKAGI

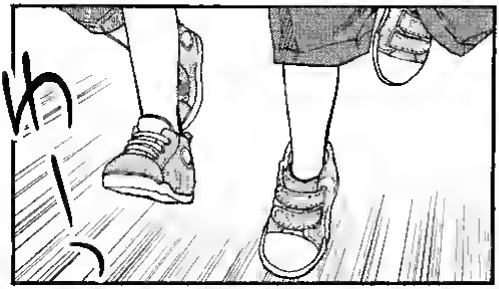
Okay
You can eat the caramel candy.

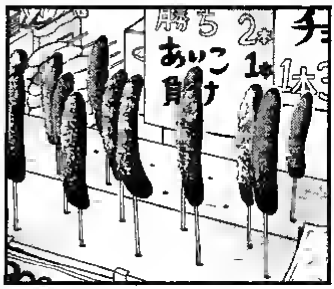
I'LL BRING TAKAGI OVER,
MAKI-CHAN,
SO WAIT HERE.

YEAH.
...SHE ISN'T COMING BACK


WANNA LOOK AROUND FOR A BIT?
I SUPPOSE YOU CAN SPARE A BIT OF TIME ..

YEAH.


わーい



AH.

FUJIYAMA, YOU AREN'T GOING TO BUY ANYTHING?
MM.

SOMEHOW
FEELS LIKE A DATE.

On panel: Fujiyama-class fish

My hair gets in the way..

I'LL TEACH YOU A TRICK.
FUJIYAMA,
あばばば!?
The goldfish are swimming through the rims

AW
ぺいっ

ALSO, DON'T GO AFTER THEIR TAIL, BUT THE HEAD OR SIDES.

FIRST OFF, IF YOU USE THE HOLLOW SIDE TO SCOOP FOR THEM, IT BREAKS EASIER DUE TO THE WATER PRESSURE.
SO USE THE SMOOTH SIDE.
MHM

WHEN THE FISH IS OVER THE PAPER, CAREFULLY SLANT THE PAPER SCOOP...
YEP, LIKE THAT

YAY
BUMP
on panel Aww
on panel crying
Stupid
うぅ
あ
あ
あ

A
O

Fujiyamasan wa shishunki

1

Translator: PROzess
Edit: Kuma-pun
QC: Georgi

On panel
No way Take
it // Fine
ハイ
ドンよ
HERE, KANBA THE MONEY FOR THE SHAVED ICE.
EH? IT'S FINE, MY TREAT.
MORE IMPORTANTLY, THE BACK OF YOUR HOODIE, FUJIYAMA.

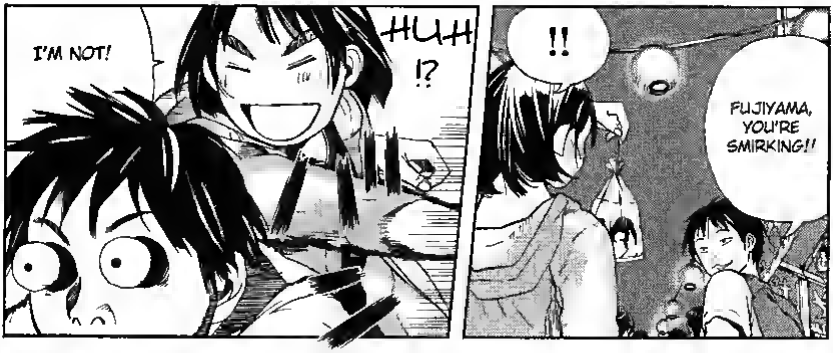
THERE'S A WATER SUPPLY BEHIND THE BOOTH.
ARGH

GOT IT OFF?
KINDA.
THE FIREWORKS
ARE GOING TO START SOON...
I CAN'T REALLY SEE WELL IN THIS DARKNESS.

んっ
!!
HERE'S YOUR BIG CATCH.
THE SMALL ONE IS AN EXTRA.
SINCE IT SLIPPED IN WHEN I SCOOPED THE WATER

LOOKS LIKE THE BIG ONE IS THE GIRLFRIEND
AND THE SMALL ONE THE BOYFRIEND.

HAHA
AHA
A pop-eyed goldfish.
EH~

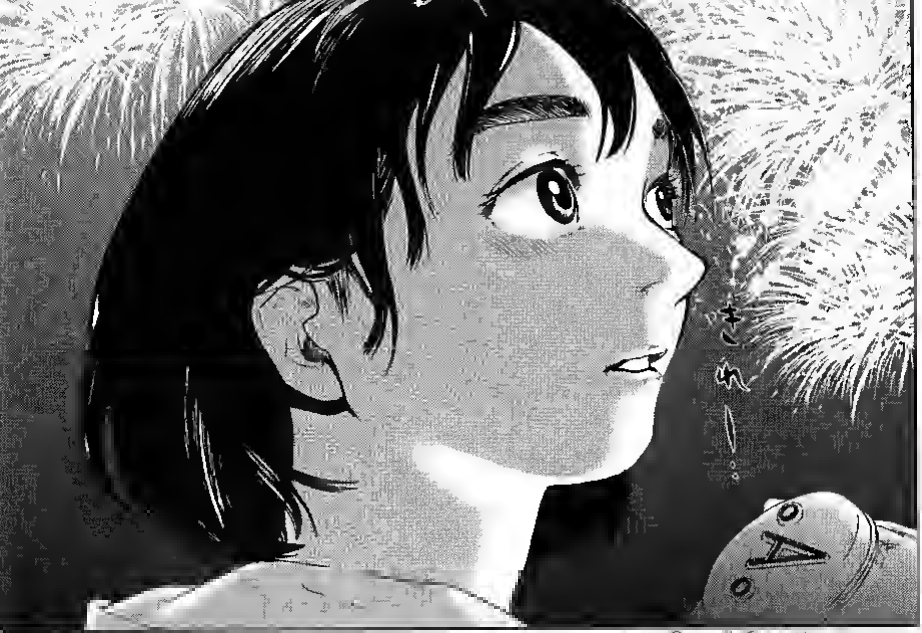

I'M NOT!
HUH
!?
!!
FUJIYAMA, YOU'RE SMIRKING!!

DOESN'T LOOK LIKE WE CAN GET ANY FURTHER THROUGH THIS CROWD.
UWAH

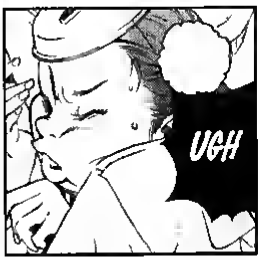
I GUESS WE HAVE TO GIVE UP REGROUPING WITH THEM?
MHM..
AH
MAIKO~~
MAKI-CHAN!!

I SEE SOMEONE HUGE FROM AFAR.
AND IT TURNS OUT TO BE FUJIYAMA.
AWW,
DAMN.
IT'S FINE.
YOU'RE HERE TOO, TAKAGI.
SORRY, I GOT SWEPT AWAY BY THE CROWD AND COULDN'T GET BACK.
I GOT SEPARATED FROM MY BOYFRIEND.

LET'S WATCH FROM HERE.
TCH.
OH, KANBA
SO HERE YOU ARE. WE GOT CAUGHT UP BY TANAKA.



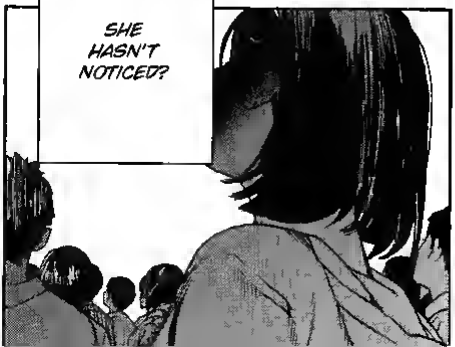
On panel: So pretty

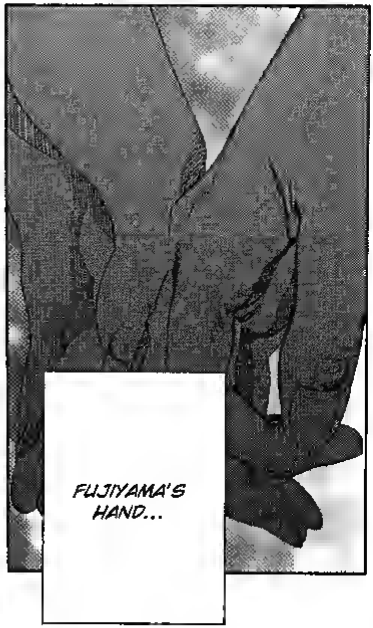


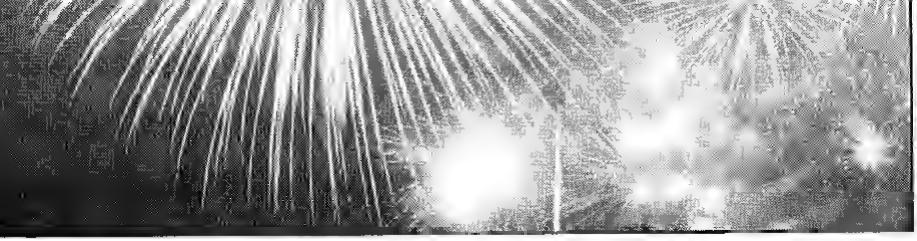
I'M TOUCHING

AHAHA, INDEED
I GOT SQUASHED AND BECAME UGLY

HUH?


SHE HASN'T NOTICED?


FUJIYAMA'S HAND...

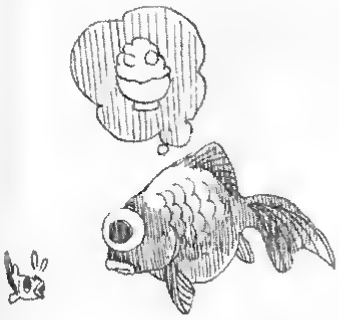


YAY~

AT THE SKY.
IS LOOKING
EVERY-ONE
!
ちゃぷ。ん

ｸﾞ..
THUMP
THUMP

ぴちゃ



次巻予告

マキオとカンバ、初お泊りで
はずみがついちゃって
一線こえちゃう雰囲“気”!?

マキオのけっこう切ない過去に
もらい泣“き”…

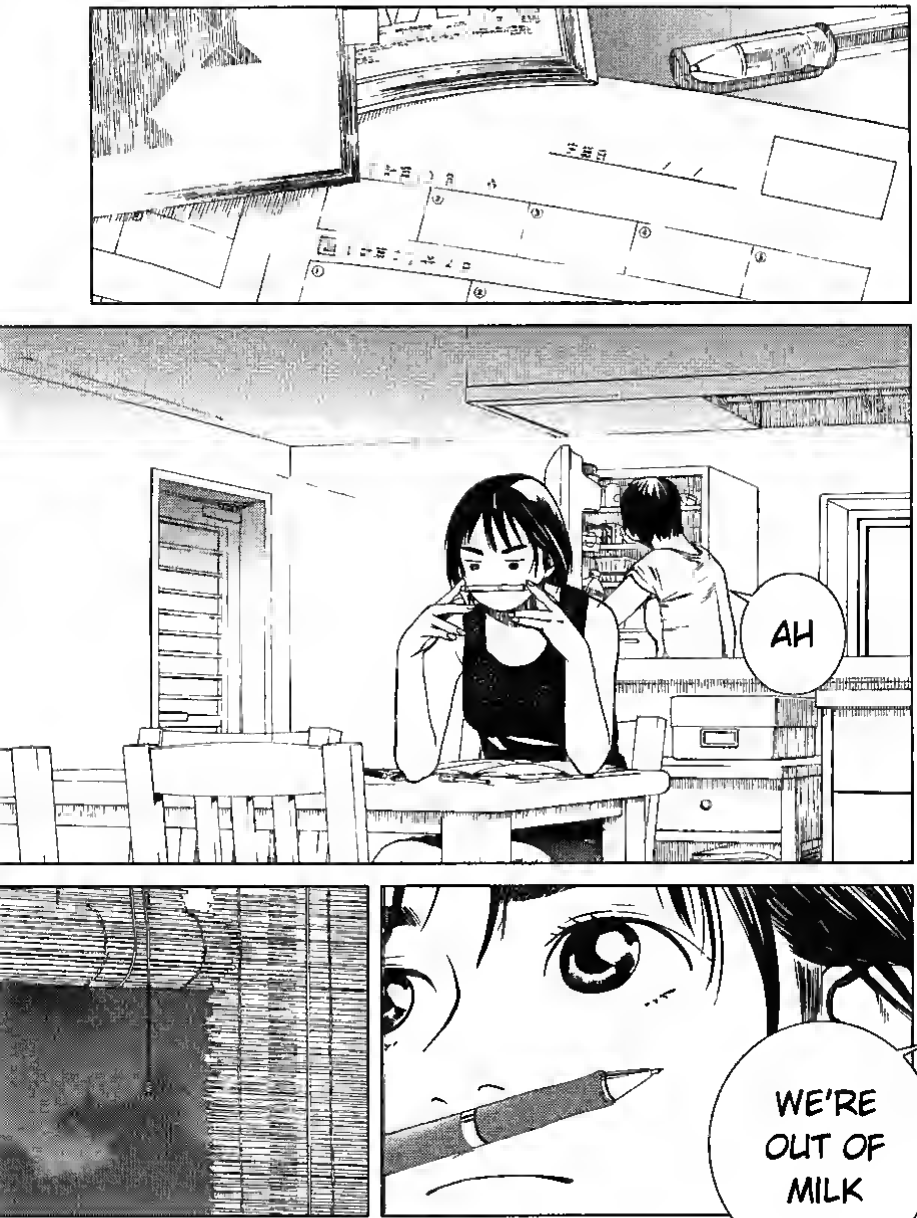
広がる世界、ちぢまる距離の

そんなふたりの
…とまらない思春期!

第2巻

2013年夏発売予定

毎月第1第3火曜日発売
漫画アクションにて
大好評連載中!


AH
WE'RE OUT OF MILK

HAA
HAA
HAA

SFX: BARKING

わん
わん
わん
BLEEH-
SFX: BARKING

Fujiyama-san wa Shishunki vol 01 ch 08.5

Scans: The Eponymous Anonymous

Translation and editing: Nojay

Email: scans@nojay.org